

为穆斯林世界

祷告 30 天

2009

斋戒月

8月22日至9月20日

爱穆斯林从祷告开始



「30天国际联祷」对穆斯林持守积极正面的态度，

我们不喜欢批评他们或破坏他们的名誉。

伊斯兰不仅仅是一种宗教或哲理，它还关系到人。

耶稣说：「要爱人如己。」

您可以在网站上，获知关于30天祷告运动的最新消息与资源。

- 30 祷告运动网址 <http://www.30-days.net>
- 30天祷告运动青少年网址 <http://www.30daysfire.net>
- 30天联祷活动中文联络方式 chinese30days@yahoo.com
- 新加坡 / 马来西亚地区中文版联络处 (30 Days Singapore/Malaysia):
Q.O.Arrows@gmail.com

本手册所列出的国名、地名，以及宗教、种族和语言的名称，均按照大使命中心所出版的《普世宣教手册》二十一世纪中文版之译名。

请勿将本祷告手册送给穆斯林或给他们看。
这是给基督徒代祷用的册子，并非传福音材料。
基本上，他们并不明白你为他们祷告的动机。



2009 为穆斯林世界祷告30天 ——爱穆斯林从祷告开始

作者 / 30天国际联祷

译者 / 莫卓宜娟

责任编辑 / 杨秀仪

美术编辑 / 廖蓝仪

发行人 / 饶孝楫

出版者 / 校园书房出版社

发行所 / 231 台北县新店市民权路50号6楼

电话 / (02) 2918-2460

传真 / (02) 2918-2462

网址 / <http://www.campus.org.tw>

邮政信箱 / 台北邮政 13-144号信箱

划拨帐号 / 19922014，校园书房出版社

网路书房 / <http://shop.campus.org.tw>

订购电话 / (02) 2918-2460 # 241~242

订购传真 / (02) 2918-2248

2009年(民98)6月简体初版

Printed in Taiwan

30 Days International Office

B.P.49, 26130 St. Paul-Trois-Chateaux, France

e-mail: 30-days@free.fr

ISBN: 978-986-198-072-0

版权所有，请勿翻印。

欢迎参加 第十八届全球专为穆斯林祷告三十天

这个祷告运动起源于一九九二年，由一群基督徒领袖们在中东开会时所发起。这几位从事跨国运动的信徒，强烈地感受到神的心愿，希望尽可能唤起更多基督徒为伊斯兰世界祷告，因而产生了这个祷告运动，并且订在穆斯林的斋戒月中举行。「祷告30天」订于斋戒月至少有两个理由：（1）让基督徒在一年之中有一段固定的时间与穆斯林同行，（2）这是穆斯林在一年之中最虔诚的日子，我们求告全能神以大能介入他们的生命中。请注意：在斋戒月中祷告，并不表示我们遵行穆斯林的禁食及祷告。

身为耶稣的信徒，我们虽不认同伊斯兰许多的想法、神学教义及实践，但「30天」祷告运动强调神对穆斯林的爱，我们鼓励基督徒对穆斯林培养出谦卑、爱、尊重及服事之心。

这本祷告手册的目的，在于当你为穆斯林代求时，能受到启发及引导。我们不能提供你对穆斯林世界的全面认识，但鼓励你进一步去认识他们，以便对伊斯兰世界，以及神在穆斯林中间的作为，有更深入的了解。今年我们再次收集了许多的见证，使你在祷告时信心可得激励。神爱穆斯林，祂愿他们来认识祂。

编辑团敬上



2009年主题及祷告要点

每一年，在「30天」祷告手册里，我们都尽力提供读者们更多有关伊斯兰的资讯。今年，我们要专注在跟穆罕默德家族有关的事情上，希望你更深入的认识这个人的生活及家庭。借着 he 留传下来的讲道及榜样，穆罕默德的影响力至今仍然深入到穆斯林的生活里。此外，我们想要将祷告力量倾注在最偏远且为数众多的未得穆斯林身上，神并没有忘记他们。神大而可畏，祂知道每一个人头发的数目，不论他是穆斯林、佛教徒、印度教徒、犹太人或基督徒。

- 为基督徒和穆斯林的差异，对穆斯林的误解、心态及错误的想法祷告
- 为那些从穆罕默德家族取名的人祷告
- 为各族群、城市、部族、语言、国家祷告
- 特别专注于那些毫无任何传福音活动的未得族群
- 身为一个「秘密信徒」的生活究竟是如何？
- 需要医治、释放等事工
- 信徒见证：在弥赛亚里的新生活
- 地图，见第10页

为什么要为穆斯林祷告？

价值观及信仰上的异同



跟 随弥赛亚耶稣的信徒在信仰及价值观上与穆斯林有许多共通之处。这两种信徒都同意，我们的世界已变成了一个危险的地方，也都能同意提摩太后书三章2～5节中所说的这一段话：

「……因为那时，人要专顾自己，贪爱钱财，自夸，狂傲，谤讟，违背父母，忘恩负义，心不圣洁，无亲情，不解怨，好说谗言，不能自约，性情凶暴，不爱良善，卖主卖友，任意妄为，自高自大，爱宴乐，不爱神。」

基督徒和穆斯林在日常生活中有公认的价值观：信实、诚实、同情、荣誉、谦卑、贞洁、自我牺牲、慈悲和爱。

穆斯林和基督徒都相信有一位神，但是我们在言语及行为上所敬拜的是同一位神吗？或许还有人问：许多人认为所有的宗教都能引人到这一位真神面前，为什么我们还要为穆斯林的救恩祈祷呢？会有什么不同吗？他们不是已经受到神的接纳了吗？

穆斯林当然蒙神所爱。他们不必做任何

事就已蒙祂所爱，不论孩子和成人，神都视为珍宝。祂在各方面爱他们——语言、食物、态度和日常生活中，那些真正美好又正当的事。然而，这不代表穆斯林已经进入了永生，或是他们的罪已得赦免。

穆斯林的心还未蒙开启，不知一个新世

*让我们为穆斯林祈祷，
使他们可以进入弥赛亚
的永恒国度。*

界将要来临，由这位被钉十架并复活的弥赛亚耶稣作王统治。大多数的穆斯林不相信耶稣死而复活，他们极少知道祂的赦罪。他们只相信耶稣是先知，但是不认为祂是神派来统治万邦的王（太二十八18～20）。他们真正的问题在于不相信天国的福音。像世人一样，穆斯林也需离弃邪恶，相信天国的福音。然而全球各地的穆斯林大多从未有机会听到「耶稣为人的罪舍命及复活，使人从罪的权势、死

亡和邪恶的捆绑下释放出来」的好消息。

穆斯林不相信耶稣是神的儿子，他们的理由我们将在本手册中提出讨论。耶稣的信徒总是心存喜乐，因「神差祂独生子到世间来，使我们借着祂得生，神爱我们的心在此就显明了。不是我们爱神，乃是神爱我们，差祂的儿子为我们的罪作了挽回祭，这就是爱了。」（约壹四9～10）

耶稣来，使我们得生命，而且得的更丰盛（约十10）。因此，让我们为穆斯林祈祷，使他们可以进入弥赛亚的永恒国度。

穆斯林人口

非洲	4亿
中东	2亿5千万
亚洲	8亿
欧洲	>2千5百万
美洲	>5百万
总数	14亿8千万

上表列出世界各地中大约的穆斯林人数。过去五十年内，得到救恩的穆斯林大概不超过一、两百万人，有些族群可能会有比较高的数目，但是不论真实数目是多少，人数都相当地少，仍需要有所突破。



你从未听说过的未得之民

全球大约有二百二十个人口超过十万人的穆斯林族群，还没有基督徒忠心地在他们中间作见证。不但如此，目前也没有信徒特别计画要将天国的福音传给他们。在这一页上列出了其中小部分的名单。此外，有些人口庞大的族群虽然也有少数基督徒向他们作见证，但绝大多数穆斯林还是从未听到任何人以适合他们文化的方式，把福音清晰明白地传讲出来。对住在中东的数百万阿拉伯人，以及更多住在非洲和东南亚的人来说，这都是真实情况。

耶稣说：「这天国的福音要传遍天下，对万民作见证，然后末期才来到。」（太二十四 14）当世界上不同宗教和文化的族群尚未有机会听见福音和作出回应之前，我们将见不到世界的末了及神新世界的降临。我们在今年的祷告手册里下了一番工夫，要专为未得之民祷告，但又不忽略那些常见及著名之地的穆斯林。在我们「为未得之民祷告」的部分，你将找到几个完全没有福音进入的族群。

前面所提到的二百二十个穆斯林族群名单已经登在我们的网站上：www.30-days.net。（还有数百个人数更少的族群也在网站上。）

下表：列出部分人口超过十万、但尚无任何传福音活动的穆斯林族群。

国家	族群	人口
厄立特里亚	Saho	211,000
印度	Maraikayar	127,000
印度	Mawalud	1,161,000
印度	Nikari	151,000
印度	Pashtun	13,280,000
印度	Thulukkan	269,000
印尼	Asahan	541,000
印尼	Bangka	340,000
印尼	Belitung	100,000
印尼	Gayo	300,000
印尼	Kangean	1,100,000
伊朗	Takistani	330,000
伊朗	Afshari	1,230,000
伊朗	Khorasani Turk	832,000
巴基斯坦	Seraiki	17,854,000
巴基斯坦	W. Baluch	1,261,000
巴基斯坦	Burig	474,000
巴基斯坦	Kho	314,000
巴基斯坦	Kolai	410,000
印度	Awan	618,000
印度	Chhimba	1,047,000
印度	Kamboh	1,525,000
印度	Kunjra	1,601,000
印度	Makhmi	499,000
印度	Mappila	9,635,000
印尼	Kerinci	260,000
印尼	Lembak	120,000





在未来的数星期中，你可以用各种方式祷告及禁食。某些日子，神也许只要代祷者花五分钟的工夫；有时候则会感动人作较长时间的祷告。你可以使用本手册单独祷告；也可以与多人一同祷告。我们鼓励你找出创新的方法，尽量使更多人一同专注于这整月的祷告。耶稣应许要特别祝福那些聚在一起，同心祷告的基督徒（太十八20）。

祷告时请尽量使用圣经。我们在手册中引用了许多的圣经经节，帮助你默想并祷告。请在神面前宣告这些经节，请求祂启发你。这样做能建立你的信心，并且神能使你更加明白什么是按照祂的话祷告。

你可以联络教会、青少年团契、

细胞小组、儿童小组等，举行每周一次或两次的祷告会。你也可以邀请人聚餐，并以当天的祷告内容为话题。尽可能地找出与那特殊文化有关之事，如食、衣、音乐、运动等等。

若能为那段祷告时间选出一人为组长或召集人就更好，他可以引导及凝聚组员。祷告时，要引导人每次专注在一个主题上而非闲聊，如此大家都能受益。在转至下一主题之前，要有充分时间让每个人都能为正在谈论的主题祷告（林前十四40）。神有十足的创意，祂按自己的形像造人。我们寻求祂时，也可以有创新的想法及祷告，在祷告中圣灵将会引导你（罗八26）。

我们的态度

不信、相信和爱

祷告时要默想及宣告的圣经经节：太十九26；耶三十二27；罗十二1~2

我们常说向穆斯林传福音很困难。从宗教、文化和属灵的原因来看，这话常是真实的，然而它却不是不可能的事。圣经告诉我们，在神没有不可能的事，我是否同意神说的话呢？

信心虽重要，但是我是否也爱穆斯林呢？当我遇见他们时，在电视上看到他们时，我内心深处的反应是什么呢？如果一个穿着穆斯林衣服的人来到我的教会，我会有什么反应？如果一个有穆斯林背景的新信徒想与我家联姻，我会如何反应？我是否愿意拿出五万台币帮助某个人到穆斯林中间传福音？我是否愿意与穆斯林在餐馆里一同用餐？我是否对他们毫无认识，却持批评他们的态度？我是否害怕穆斯林？我对他们的主要态度是不信任吗？我是否能做到如耶稣所说的：「爱人如己」？是否这是我心所愿，是我的目标？

◆对神诚实吧！按照祂的引导祈祷（使用上面所引用的经句）。若你认为恰当，请为你自己、和世上其他信徒祈祷，他们对穆斯林在心态、想法和行动上，可能同样也有挣扎。



简单地说，「伊斯兰」的意思是顺服神；而穆斯林是遵从并实行伊斯兰律法的人。穆斯林说伊斯兰的根源出自亚当。根据他们的说法，亚伯拉罕、摩西、大卫、约拿和耶稣都教导并实践过伊斯兰教。



一位基督徒的见证 以及有关伊斯兰和穆斯林的一些重要问题

下面这一段话的作者非常爱穆斯林

「请听我说：穆斯林极端分子曾经两次向我动私刑，但我都活过来了。第一次在1986年，只因我是西方人；另一次在1989年，因为我为耶稣基督作见证。我曾收到穆斯林极端分子发出的死亡威胁，次数多到数都数不清。我曾经被拘捕、住家被搜索、圣经被没收。警察盘问我的信仰及见证，还有一些亲密的朋友也曾受到苦刑。说实在话，我认为我有资格说，我对穆斯林极端主义并非一无所知。但是我想问的是：「在今天的世界上，基督徒的信仰告诉我们应该对伊斯兰及穆斯林采取什么样的态度呢？」

上面这一段话的作者约瑟，还问了其他的问题：大多数的基督徒想到穆斯林时，会有什么图像浮上心头？是纽约世贸双子星塔？宾拉登？是我们蒙召去护卫「基督教文明」？或是我们愿意为爱穆斯林而舍命，与他们分享耶稣的好消息？我们对保存己命感兴趣，还是对为福音而奉献自己感兴趣？约瑟相信基督徒的信仰基本上在于，门徒要付出昂贵的代价来跟随被

钉十字架的耶稣基督。我们相信什么呢？（参彼前三15；可八34~35；太五39、44）*

按马克伦（Floyd McClung）的说法，我们想到伊斯兰和穆斯林时，要有舍命的思想及行动：

迫切祷告——以爱和信心为穆斯林祷告，愿他们经历到神的慈悲和恩典。

坚持信念——相信神会兴起愿意委身、训练有素的信徒，将神的信息传给穆斯林并建立新的信徒小组。

牺牲到底——对穆斯林的好战，最好的回应就是牺牲的爱，并且甘愿受苦，即使丧命也要使人认识耶稣。

马克伦认为，我们对穆斯林不要心存恐惧或蔑视，我们要有与此相反的灵，在态度上要以基督般的爱来对待他们。这种信念也正是「30天」祷告运动的信念。

* 本文摘自 *From Seed to Fruit*, pp. 318-323, Published by William Carey Library, Pasadena, CA, 2008.

穆斯林相信……

- 有一神是万物的创造者
- 天使和邪灵
- 先知（亚当、挪亚、亚伯拉罕、摩西、大卫、约拿、耶稣、穆罕默德）
- 穆罕默德是最后也是最伟大的先知
- 圣书（律法书、诗篇、福音书、古兰经）
- 审判日
- 命运
- 圣经已遭犹太人及基督徒窜改过



耶稣说：

「要爱人如己」。

这个命令是否影响了我对穆斯林的想法及态度？

穆斯林的心态 对待西方世界及基督徒的一般态度

若是可以，许多穆斯林情愿维持他们传统的生活方式，并与非穆斯林的接触尽量减至最小程度。但是过去数十年，世界不断走向更大更广的交流：全球化、网路、电视、旅行及通讯的更加便捷，都使得穆斯林及非穆斯林之间不断有接触。有些穆斯林感到高兴，有的则否。

许多穆斯林认为西方社会就是基督教社会，他们分辨不清西方文化和基督教之间的差异。对穆斯林而言，饮酒、色情、热门电影、音乐、放纵的生活，以及缺乏大众宗教生活的操练，都是西方国家失败的确据。他们认为「基督徒」这名词代表物质主义、缺乏灵命和道德败坏。因为这些原因，无数的穆斯林拒绝接受从西方社会传来的时尚及看法，他们认为这些都是堕落败坏的。伊斯兰基要派及恐怖分子均认为西方社会属于撒但，穆斯林常常认为基督徒受到欺骗，他们有义务要引导基督徒归向伊斯兰的真理。

另一方面，许多穆斯林平日也不实践他们自己的宗教，他们发现自己夹在伊斯兰和西方文化及价值观之间而感到痛苦。有时候穆斯林和西方人士之间的关系紧张，他们彼此怀疑、抗拒和感到不公正，这种心态会引致仇恨。此外，与道德无关而与文化有关的事，



即使小有差异，却都可能造成极大的偏见、争论及误会。

遗憾的是，基督徒经常没有展现出神的性情来。借用一位深知穆斯林的人士的话：「许多穆斯林从未遇到过一位基督徒切实地活出基督的生命来。要想在穆斯林中有效地传讲弥赛亚，这实在是最大的一种阻碍。」

祷告事项：

◆愿穆斯林们能遇见身体力行的基督徒，并且能分辨出他们与挂名的基督徒不同。

默想以下经节，并在祷告中作宣告：利十九2；太五48；罗十二2。

耶稣——神的儿子

穆斯林几乎一向都拒绝称呼耶稣为「神的儿子」。主要原因是许多穆斯林认为，「神的儿子」表示父神和马利亚曾经发生性关系而生下儿子耶稣。有些人以为基督教的三一神是父神、马利亚及耶稣。其实基督徒并不相信这些，我们和穆斯林一样，认为这种说法是不能接受的，是亵渎神的。很不幸，这却常常是穆斯林对「神的儿子」一词的了解。

在基督教里，「神的儿子」的称呼代表耶稣的庄严、尊荣及荣耀（彼后一16~18）。这名衔不但展示祂的神性，也显示祂的王权。撒母耳记下七章12~14节中，拿单说的话是古早有关弥赛亚王的一项预言，其中提到大卫的后裔是神的儿子：「你寿数满足、



与你列祖同睡的时候，我必使你的后裔接续你的位；我也必坚定他的国。他必为我的名建造殿宇；我必坚定他的国位，直到永远。我要作他的父，他要作我的子。」我们确信初代信徒明白耶稣「神的儿子」的角色是与王权有关的：「拉比，你是神的儿子，你是以色列的王！」（约一49，另参约十一27，二十31；罗一1~5）弥赛亚王的来临是借着儿子的身分出现的（诗二7；徒十三33；来一5）。关于这个题目，在我们的网站上有一篇文章对此有更详尽的说明。我们在本手冊中的另外一篇文章「耶稣——神的话及弥赛亚」（31页）里，将对耶稣的神性作进一步探讨。

祷告事项：

- ◆愿神作工，彻底破除穆斯林对这方面的误解。这话题是穆斯林信基督的主要障碍之一。谈论这话题时，基督徒要有智慧。
- ◆祷告穆斯林能从圣经观点去了解「神的儿子」的意义。请你默想本文中的经节，并在祷告中宣告之。

为未得之民祷告

苏丹

古黑拿族

古黑拿族（Guhayna）人口约一百三十万，大多是住在苏丹中部的游牧民族。我们对这民族所知不多，只晓得他们是苏丹的阿拉伯人。几百年前，其祖先是沙特阿拉伯沙漠中到处游走的贝多因人。

古黑拿人严守他们对荣誉、忠心及好客的礼数；看重男人在社会里的角色、儿女的价值、女人的顺服，以及伊斯兰的天道五功。承认耶稣是主的人将不容於族人，会遭受严重后果。请为古黑拿人祷告，不因害怕受到穆斯林亲戚迫害，而拦阻他们考虑接受福音。目前没有人积极地在这族群传福音。

秘密信徒——跟随耶稣的真实代价

对穆斯林来说，要成为弥赛亚的信徒并不是单单改换宗教而已。他们放弃了伊斯兰，就放弃了身分认同。做这个选择，后果是很可怕的：新信徒通常受到其他穆斯林及家族的排斥，有时被迫离婚并失去子女。他们可能失去产业、工作、住所，有时受到死亡恐吓，甚至丧命。因为害怕受到逼迫，在许多情况下，他们不得不暗暗地信主，成了「秘密的信徒」。许多人处于孤立状态，很难坚持信心到底。新信徒需要新的身分认同。

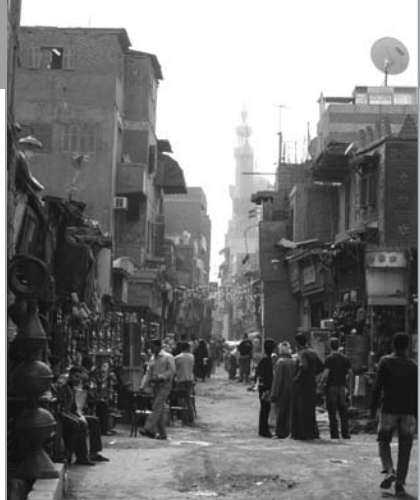
在伊斯兰国家里，有穆斯林背景而相信弥赛亚的新信徒，可能会遇到如戏剧般的处境。根据伊斯兰律法，穆斯林不可以改变宗教信仰。



在沙特阿拉伯、伊朗、马尔代夫群岛、阿富汗及也门等国家，人若被发现改换宗教信仰，有可能会被处死刑。不过，死亡的威胁不单来自政府，在阿富汗及一般的前苏联成员国里，新信徒的家族有时会为挽回名誉而杀人（他们认为家中有人离开伊斯兰而转信其他宗教，是一件令家族蒙羞的事）。在索马利亚，伊斯兰基要派分子会对新信徒穷追不舍，直到将他处死。若想更加了解这些情况，请上网站：www.secretbelievers.org 查看。

祷告事项：

- ◆为那些秘密信徒祷告，他们现在可能正面临死亡威胁。愿神保护他们。
- ◆为他们的家人祷告，或许他们也能被基督的光吸引。愿穆斯林们在思想心态上有所改变，使他们能接纳弥赛亚的信徒，视他们为社会上可尊荣的一分子。
- ◆祷告这些秘密信徒的景况能广为人知，使全球的基督徒能帮助他们。



一位秘密信徒的见证：

虽然我信了耶稣，但是我的护照里仍然登记为穆斯林，因为法律不允许人变更信仰。人不论到哪儿都要提出这证明。我很高兴我丈夫的老板知道他信了耶稣，却没有开除他。



阿布都拉和阿美娜

——穆罕默德的父母亲

عبدالله

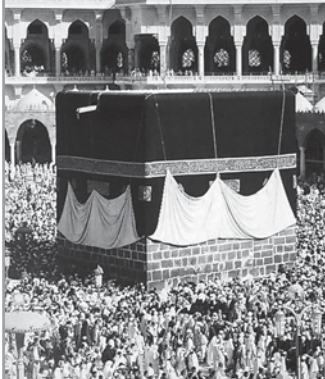
آمنة

关于穆罕默德父母亲的生活，我们知之甚少。穆罕默德的父亲阿布都拉 (Abdullah)，存活于公元545~570年间，他的全名是Abd Allah ibn Abd al Muttalib。Allah是阿拉伯文的「神」，Abd Allah意思是「神的仆人或奴隶」。阿布都拉在穆罕默德出生前六个月即去世。穆罕默德的母亲阿美娜 (Amina) 出生年代不详，Amina意思是「可信赖的或信实的」。据说，阿美娜带着穆罕默德到麦迪拿探视娘家 (an-Najjar族) 的叔伯们之后，在返麦加的途中去世，留下年仅六岁的穆罕默德为孤儿。他先随祖父生活，后来跟随了叔父。

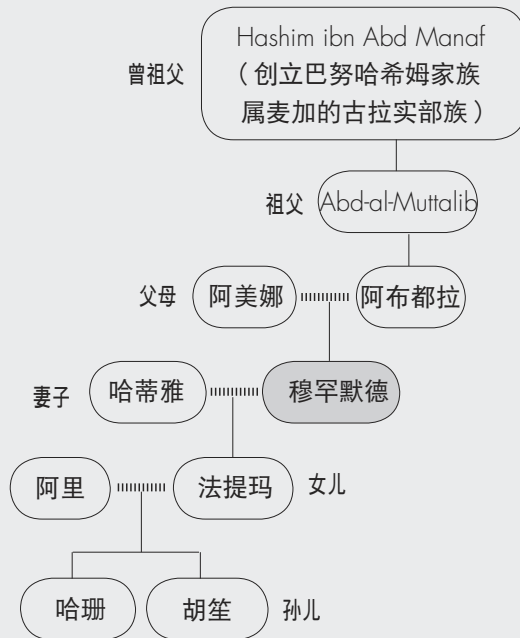
祷告事项：

- ◆为今日全球各地无数取名阿布都拉和阿美娜的人祷告，愿他们都能找到弥赛亚。
- ◆祷告所有名叫阿布都拉的人都能找到真自由，做神受膏之王耶稣的仆人。
- ◆为每个名叫阿美娜的女人祷告，使她们能发现耶稣是最值得信赖的那一位。

لقد رمدت ذرى جدهم هو بنو عبد مناف بنو قصي بن كلاب بن عبد
مناف بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن نزار بن معد بن عدنان
ولبشار في كورد بلو وطنه ارض خلق يحيى والوفى كوسا درها
كوتوروب كنده وكى شافى اشند بار سوند ارشاد مانا ولد بلو



穆罕默德家谱



注：穆斯林相信，穆罕默德是亚伯拉罕和以实玛利的后代。他的祖父是麦加克而白庙 (下图) 的守护人。穆罕默德于哈蒂雅 (并无留下子嗣) 死后又娶了十位妻妾。在哈蒂雅家中另有三位「女儿」与穆罕默德同住，他们可能是哈蒂雅前次婚姻所生，也有可能是她姐姐的孩子，不过这件事无法确定。

这些地图标示出本祷告手册中所提到的国家、民族、城市，以及文章来源的地理位置。



北美洲

南美洲

◆明尼苏达的索马里人 p.22

佛教徒：3亿7千6百万
 华人传统宗教：4亿
 拜精灵 / 非洲部落宗教 / 其他：4亿5千万
 印度教徒：9亿
 世俗主义 / 无神论：11亿
 穆斯林：14.5-15亿
 全球各宗派基督徒：16-20亿



欧洲

中亚洲

亚洲

非洲

中东

- ◆西北非 p.24
- ◆利比亚 p.18
- ◆犹太人和穆斯林 p.37
- ◆伊斯兰TV p.36
- ◆古黑拿 p.7
- ◆非洲人的见证 p.17 & 34
- ◆卡朗加族 p.13
- ◆阿法尔族 p.38
- ◆中亚洲 p.28
- ◆霍拉萨尼 p.16
- ◆马什哈德 p.16
- ◆伊拉克的部族 p.20
- ◆普里卡族 p.31
- ◆俾路支人 p.22
- ◆维吾尔 p.30
- ◆巴达赫尚 p.29
- ◆马里加恩市 p.33
- ◆苏奴汗族 p.31
- ◆阿里安地 p.12
- ◆马来西亚 p.35
- ◆加约族 p.26
- ◆印尼人的见证 p.11

穆斯林人口最多的国家

印尼	2亿7百万
巴基斯坦	1亿6千万
印度	1亿4千5百万
孟加拉	1亿3千2百万
埃及	7千万
总计	7亿1千4百万

来自印尼的见证

耶稣在工作场所：阿麦德

耶稣应许：「无论在哪里，有两三个人奉我的名聚会，那里就有我在他们中间。」(太十八20)许多穆斯林慕道友及信耶稣者，奉祂的名在家中聚会时，都确实经历到祂的同在。最近我们从一位朋友那儿得知，耶稣也存在于工作场所、田野中及农夫市场！「阿麦德」信了耶稣并在一个窄小浴室里用水泥做的蓄水池中受浸！有时候他参与建筑工程，有时地主需要额外的帮手时，他也在田里帮忙。过去这几个月，阿麦德利用闲暇时间，与住家附近稻田的两个日薪工人交朋友，并与他们分享自己的故事及祷告。他大声地念着复印的圣经经文并加以说明，阿麦德与这两人认识之初，就已向他们说明为何要奉耶稣弥赛亚之名祷告。如今这三人定时奉耶稣的名聚会。阿麦德去到田间时耶稣与他同在，因耶稣亲口应允门徒说：「我要永远与你们同在。」



耶稣在工作场所：艾莎

「艾莎」是另一位耶稣信徒，她每天一大早到市场卖鱼。起初，她信耶稣是因为祷告令她的生意兴隆，然而过去三年多，她忠心地参加一个家庭聚会。聚会方式很简单：念圣经、分享故事及彼此代祷。今年初，艾莎认为她也可以召集同样的聚会——在市场里！因此，当市场

午后比较安静时，她召聚了六个人。她说：「我们是神所造的，彼此分享和一同祷告，会帮助我们与神更亲密。」最近几星期，这小组欢喜地念了创世记和耶稣生平的经文。艾莎按耶稣的名爱其他人，耶稣与她同在。艾莎及阿麦德大胆地借耶稣弥赛亚之名宣告祂的主权和祝福，他们看到神的国度在人们自然聚集的场所里被建立起来。主啊！感谢祢！

「30天」主编的话：

我们在这本祷告手册里刊出几篇新信徒的见证，他们曾受到家人及当权者的拒绝，甚至受到严重的迫害。虽然一般穆斯林都颇好客且行为正当，并不特别喜欢暴力或苛待人，但是当他们在宗教热诚的驱使下，竭力要挽回他们所爱的人回到他们认为是正当的道路——伊斯兰

时，就常常会向那些已离弃或打算离弃伊斯兰的人施加巨大的压力，甚至以死亡威胁他们。我们刊登这些故事并非要批评或审判穆斯林心中的动机，我们只想告诉世人，神在许多人生命中的工作，愿神帮助我们大家都行在祂的道路中。



要得医治

福音书中清楚记载了耶稣医好许多人，其中有些医治令人惊奇，令全镇的人都惊叹神的作为。有些医治较不明显，并且耶稣亲口命令某些人，不得对人诉说得医治之事。愿神在穆斯林世界里兴起大群基督徒来医治人，我们不需要令人目眩的医治或赫赫有名的事工；为病人祷告并企盼人得医治，应该是众信徒视为平常之事。

祷告事项：

- ◆ 请默想以下的经文，并在祷告中宣告之：
太十1、8；路九2、19。
- ◆ 感谢神，在穆斯林世界已传出许多的医治事件，这为福音作了很好的见证。请为人们有充分的信心（雅五14~15）祷告。
- ◆ 为非洲及亚洲特别需要医护人员祷告。



斋戒月的起迄日期

「30天」祷告手册是配合伊斯兰的斋戒月而制作的。斋戒月的日期按伊斯兰阴历而定，2009年的斋戒月大约在八月二十二日至九月二十日，各国稍有不同，禁食期的开始及结束通常视新月的出现而定。欲更多资讯请查看网站：www.moonsighting.com。因为伊斯兰年历的日数与西历有别，自1993年三月初次发行「30天」英文版以来，已经过了十八个伊斯兰年，2009年版实际上是我们的第十八期。现在是伊历的1430年。（请注意：月亮并非伊斯兰敬拜的对象，从没有人要穆斯林遥拜月亮。）



卡里安地族

一个弱小、但未被遗忘的民族

卡里安地族（Kaili Unde）人口约22,000人，住在印尼中苏拉威西省的西海岸。他们大多是虔诚的穆斯林，相信人将按照他在世上的生活接受最后的审判。不过，他们的宗教生活混合了古代的精灵崇拜，许多人经常寻求民间巫师的帮助来治病或避邪。当新居落成时，人们按习俗要送礼物给善灵和邪灵。房子愈大，礼物也愈大。只有极少数的卡里安地族人相信弥赛亚，遗憾的是，尚未有以他们的母语翻译的圣经或基督教文宣。

祷告事项：

- ◆ 愿卡里安地族人打开心胸并愿意听从福音（罗一5，十六26）。
- ◆ 祷告他们肯收听及收看印尼基督教广播电台及电视台的节目，使他们藉此找到相信基督的途径。
- ◆ 祷告神破除黑暗的权势及邪灵的捆绑，使他们眼睛得开，重获自由（徒十38，二十六18）。



为未得之民祷告 乍得

卡朗加族

卡朗加族 (Karanga) 与人数更多的班图族有关系。卡朗加族在乍得的人数约为 117,000。他们有自己的语言，住在乍得中南部的阿巴其市郊外一小块地区。主要收入来源是农作物，有落花生、芝麻、谷类和小麦。大部分的耕种要视雨量多寡而定，乾旱严重地威胁到他们的生计。近年来吃谷类的鸟类伤及作物，令人民损失了大部分的收成。

◆ 我们对卡朗加族人知之不详，有需要为他们祷告，愿他们来认识这位从基督身上所显明的独一真神。

圣经中的阿拉伯人 神的确爱阿拉伯人

全 球各地有数百个不同的穆斯林族群。虽然世上四分之三穆斯林可能不是出身阿拉伯族裔，但是穆罕默德的阿拉伯生活方式及文化背景，深刻地影响了伊斯兰教。知道伊斯兰的根源深植于阿拉伯，有助于基督徒明白，神的确爱阿拉伯人。

约坍的后裔

许多阿拉伯人自认是约坍 (Joktan，参：创十 25) 的后裔。约坍后裔中的示巴族十分有名，他们曾在也门建立了示巴王国。阿拉伯人称呼那有名的示巴女王「比尔克丝」。从她在所罗门王在位时造访耶路撒冷一事上可知：即使在旧约时代，神的子民就已对阿拉伯人有很大的影响力。在所谓的「弥赛亚诗篇」中，有所罗门写的一篇诗 (诗七十二)，其中有部分经节 (10 及 15 节) 提到示巴。耶稣提到示巴女王时有很正面的评语 (太十二 42)。由此可知，闪族中曾经还有一些人敬拜闪的上帝，纵然他们并不全然认识祂。



以实玛利的后裔

神曾应许亚伯拉罕，祂要大大地赐福以实玛利 (创十七 18~27)。然而神祝福万族的应许之约，不是借以实玛利，而是借以撒实现的。但祂没有忘掉以实玛利，他的子孙也包含在神借亚伯拉罕的后裔来祝福世上万族的应许之中 (创十二 1~3，十八 18，二十二 18，二十四 4 及二十八 14)。这应许之福最后因耶稣而成就。

令人值得注意的是，以实玛利的名字显示出神的性情，他名字的意思是「神听见」。神听见夏甲在沙漠困境中的呼求 (创十六 1~16)，并赐下这个名字。以实玛利这名字替神做了永远的见证，祂顾念软弱的、受苦的及受到不公平待遇的人。

以实玛利的后代似乎主要是定居在阿拉伯北部，他有十二个儿子，长子名叫尼拜约，他的后代后来成为纳巴泰王国的统治者。这王国的首都佩特拉古城，在今天的约旦境内。穆斯林相信穆罕默德是尼拜约的后裔。



亚伯拉罕与基土拉的后裔

撒拉死后，亚伯拉罕续娶基土拉（创二十五1~3），她生了六个儿子——心兰、约珊、米但、米甸、伊施巴和书亚。基土拉的儿子后来都成为阿拉伯部族的领袖。之后摩西娶西坡拉（出二16~22），她是米甸祭司叶忒罗的女儿。叶忒罗承认真神，甚至给摩西美好的建议，这些建议显然讨神的喜悦（出十八）。我们可以肯定地说，米甸人自他们的祖宗亚伯拉罕那儿得知一些神的启示，但族人中也有人强烈反对以色列的。

许多世纪以来，阿拉伯人陷入可憎的拜偶像中。犹太人也同样陷入拜偶像中，但神赐给以色列圣经及先知，使他们悔改。穆罕默德（西元570~632）后来想办法使阿拉伯人脱离拜偶像，转而敬拜亚伯拉罕、摩西和耶稣的神，但是他没有得到神完全的启示，他对神扭曲的认知，使他



引入走入错误之中，产生了今天的伊斯兰教。

阿拉伯人有希望得救恩

全球各地已有数百万的阿拉伯人接受了弥赛亚，其中许多人属于黎巴嫩、埃及和伊拉克等中东地区的古代教会。先知以赛亚说时候要到，耶和华的荣耀将彰显在阿拉伯人之中（赛六十1~7）。五旬节的故事也激励我们，相信神的救恩临到许多阿拉伯人。五旬节那天，那些被圣灵充满的人之中，就有人用阿拉伯语讲说神的大作为（见徒二11）。人用阿拉伯语称颂神，远早于人用英语、法语、德语或华语称颂神！阿拉伯人借着耶稣也能从亚伯拉罕得福。

请阅读：Louis Bahjat Hamada 著，*Understanding the Arab World*。

伊斯兰的五善功

所有成年的穆斯林要在生活里实践伊斯兰信仰，主要要守住五善功，或称「天道五功」或「五柱石」（Five Pillars）：

1. 念功——背诵信经（shahada）：
「除了阿拉以外没有别神。穆罕默德是他的先知。」
2. 拜功（salat）：一天五次在固定时间面朝麦加祷告。
3. 课功（zakat）：义务性地或自愿地济助穷人。
4. 戒功（saum）：禁食、禁欲。特别在「圣月」斋戒月（Ramadan）中。
5. 朝功（hajj）：一生中至少要到麦加朝圣一次。



穆罕默德

穆罕默德被所有的穆斯林尊为最后且最伟大的先知。在伊斯兰教里，穆罕默德被视为「典范」。虽然穆斯林不可以视他为神或敬拜他，但论及人的行为举止当如何时，他则成了所有穆斯林的榜样。为了防止人拜偶像，人们不可以有他的图片。他的名字实际上是「受颂赞者」之意。

穆罕默德的早期生涯：西元570年，穆罕默德生于沙特阿拉伯的麦加城，属于强大的古拉实部落的哈希姆家族。当穆罕默德的时代，阿拉伯地区盛行拜外邦偶像。在麦加，估计有三百六十个男神及女神受阿拉伯人膜拜。麦加是该地区拜偶像的中心。穆斯林历史学家指出，即使在孩提时期，穆罕默德就憎恶拜偶像之事，并过着道德纯净的生活。

初受启示：按穆斯林的说

محمد

法，在西元610年，穆罕默德四十岁时，接受到天使长加百列传给他的启示及指示。后来这些「启示」就成为古兰经的根据。起初，虽然穆罕默德曾怀疑过自己是否是先知，最终他仍宣称得到的启示得自于这位独一至高上帝，是最终的又是超越一切的信息。西元622年，他迁至麦迪那，建立民间及宗教法规，废除拜偶像，后来兼并麦加及阿拉伯半岛。西元632年逝于麦迪那。

与犹太人和基督徒的关系：穆罕默德一生中曾遇到许多自称是基督徒的人，他也从住在麦加及麦迪那的犹太人学得许多宗教观念及习俗，但他的先知身分不被犹太人所接纳，并引发严重的冲突。基督教和犹太教的想法、生活操练及历史，在古兰经中虽随处可见，但通常都受到扭曲。



穆斯林的生活指引

在古兰经之外，穆罕默德的言论、个人生活习惯及行为，也被穆斯林奉为人生指引。他的生活点滴及故事均收集在《圣训集》(Hadiths)中，借此帮助穆斯林分辨好坏与对错。然而基督徒知道，耶稣才是我们的典范。

祷告事项：

- ◆ 全球各地有无数的穆斯林取名为穆罕默德 (Mohammed)。受地方和文化的影响，它的拼法各有不同：Mohammad, Mohamed, Muhammed, Muhammad, Mahommed, Mehmed, Mehmet, Mahomet, Magomed，甚至还有 Maxamed。请在神面前为这些名字提名祷告。
- ◆ 愿世上无数的穆罕默德都能知道，另有一位在天上和地上都受到尊崇者，祂的名超乎万名之上。愿他们都能相信弥赛亚耶稣之名（见徒四12；腓二10）。

伊朗的马什哈德

福音鲜为人知之处

西元818年，伊斯兰先知穆罕默德的七世孙阿里瑞沙遭人毒害，埋葬在一个小镇，这镇后来变为伊朗东北部的马什哈德市（Mashhad）。阿里瑞沙因虔敬出名，如今受到伊朗什叶派穆斯林的尊崇。他是什叶派的第八位以玛目（最高属灵领袖），有人视他为全体穆斯林的领袖。他的一生及地位使他的坟墓成了朝拜者的圣地，每年朝拜他坟墓的人超过一千万人，大多是伊朗人。

近年来，马什哈德市有显着成长，市内到处出现大型商场和超市、公园及景点。数十年来，郊区的农业及工业逐渐兴旺起来。市民约两百五十万，是伊朗第二大城市。

没有人真正知道，马什哈德市有多少人接受耶稣为救赎主，他们都害怕政府的迫害。1990年十二月，该市一位基督教牧师领袖被伊斯兰法庭判决



有罪而被吊死。即使是现在，许多信徒仍因信仰而受苦。市内绝大多数人对福音毫不知晓，不过可喜的是，尽管有逼迫，伊朗的信徒仍不断地增长。

祷告事项：

- ◆ 默想下列经文并在祷告中宣告：徒七 55~60；路十一 4，二十三 34。
- ◆ 为本市数百万的居民祷告，他们不认识这位永活的神。即使他们从伊斯兰传统及古兰经里，听到许多有关亚伯拉罕的神的故事，但多数人对这位真神并不认识，没有什麼个人的经验，更别提罪得赦免，从弥赛亚得新生命。

霍拉萨尼突厥族

无人向他们传福音

超过八十三万属突厥族的霍拉萨尼人（Khorasani Turks）居住在霍拉萨尼省的北部（在马什哈德市的西北方）。此省是重要的农业区，族人大多是农夫。他们同时采用传统和现代化的灌溉法生产小麦、大麦、稻米、棉花、甜菜、马铃薯、紫花苜蓿、瓜类及香料。牧养的绵羊、山羊及牛，则供应家人奶类、牛油、油脂和肉类。族人精于制作手饰、玩偶及玻璃器皿；能编织美丽的毛毯、布料及地毯，并以设计精美而出名。他们全是穆斯林，社会组织按照传统穆斯林规条运作。目前，族人之中无人信主。他们住在世上极偏僻的一角，任何母语的福音资源都没有，也没有任何迹象显示有人在族人中间传福音、建立教会。

祷告事项：

- ◆ 祈求神带领基督徒商人及其他人士，在这族人中间开传福音的门。
- ◆ 祈求神兴起合格的语言学家翻译出霍拉萨尼语的圣经。

来自非洲的见证

达尔福的提莫

你绝对想不到，他就是受神呼召向本族人传福音的人。他看来就像苏丹一般的青年，像当地人一样饮食，同样乘坐大众交通工具，还跟达尔福的穆斯林一样，穿上他们的传统服装。不过提莫是黑暗中的光，将活水带给住在干旱疲乏之地的人，他在这一块饱受战火摧残的土地上传福音。

难民营环绕着达尔福首府的四周绵延数哩。通常提莫早早起来，与室友阿布都同吃早餐，从头上套下白长袍，戴上小白帽，走到公车站，等了好长的时间才搭上公车，付上几枚宝贵的硬币作车资到市郊。公车停在难民营警卫看守的大门处，人进人出，很多人被拦下受盘查。若提莫是白人，他就很难通过检查。若他声明带了福音信息进入难民营的围墙内，肯定是不允许的。可是他随众进入，没有人可以看出来在他宽松的衣袍下暗藏着圣经。

他到营里作门徒训练，他尽可能常常来此与新信徒相会，他们再无其他途径学习神的话。因有这位谦卑顺服的苏丹仆人，主的光传进了达尔福丧失的人中间。



裘马

1999年六月我信了耶稣，之前我是虔诚的穆斯林。那时候我也结婚了，但我信主后遇到逼迫，太太承受不了，离我而去。我的亲人也鼓动她离开，与我脱离关系并夺去我一切所有。

我的牧师想要协助我与太太复合，但没有成功。尽管发生这些事和遇到威胁，我仍然忠于主。有些人甚至想阻挠我，不让我从所住的村子去到七公里外的敬拜场所。最后我只好离家三个月，好使信仰得坚固及得鼓励。后来，我做了牧师。

来自尼日利亚的劳瓦里

我从前是穆斯林，在尼日利亚的卡诺市念了三年古兰经学校，我还研读了古兰经里耶稣的故事。当我结束学习返回家乡后，我开始和一些真正的基督徒来往。我的父亲和兄弟们起了疑心，想送我回到古兰经学校的领袖那儿。我不肯去，结果学校领袖来看我。我的家人答应给我钱做生意，甚至安排婚事，只要我肯与基督徒断绝一切来往。我没有听从他们。从前看《耶稣传》影片后，我想我可以当伊斯兰的「探子」去欺骗基督徒，然而我后来却真的遇到弥赛亚。我被家人逐出家门，可是我很高兴有信徒接我到他们家中同住了一整年，直到我进入圣经学校。现在我做了牧师。

耶稣是穆斯林吗？

伊斯兰认为耶稣是神的使者、是先知、是神差派来引导以色列人的。祂的信息都在一本新的经典里，即福音书（Injil）。古兰经肯定耶稣由童贞女马利亚奉神之命而生，耶稣靠神的命令有能力行圣迹，他像伊斯兰其他的先知一样是个好穆斯林（穆斯林的意思是顺服神的人）。耶稣向人民传道，要求人在生活中顺服神的旨意。在穆斯林看来，耶稣所传讲的实在是伊斯兰比较早期的信息。

近年来，为了显明耶稣是个好穆斯林，许多穆斯林引用「巴拿巴福音」一书（上网可找到）。书中将耶稣刻画成一位先知，他的祷告及言行完全像传统的穆斯林一样。

此书可能写于欧洲，完成于十四至十六世纪之间。它在地理及历史上有许多错误，对基督教和伊斯兰教的信仰也有许多错谬的说法。书中称穆罕默德为弥赛亚——受膏者，称耶稣为基督。「巴拿巴福音」的作者不明白，基督一词在希腊文中等同希伯来文的弥赛亚，所以这是很明显的错误。在正常的伊斯兰信仰中，耶稣才是弥赛亚，这记载在古兰经的几处经文里（请看第22天的文章）。

下面这一段引用了「巴拿巴福音」的第96及97章中的话：耶稣回答：「神活着，我的灵魂因祂的同在而存在。我不是那受全地万族仰望的弥赛亚，即使神曾应许我们的祖先亚伯拉罕，说：『世上万族都要因你的后裔蒙福。』但是当神要带我离开世界时，撒但将兴起……使不敬虔者相信我是神，是神的儿子……以致我的话和我的教导受到污秽……神将差祂的使者……带着能力从南方兴起，他将摧毁拜偶像者的偶像……弥赛亚的名字是可敬的……穆罕默德就是他当受祝福的名字。」

有关「巴拿巴福音」的更多资讯，请上网站查看：www.answering-islam.org/Chinese

祷告事项：

- ◆愿神赐给穆斯林亮光能看出「巴拿巴福音」一书的错误。
- ◆默想经文并在祷告时宣告之：太五43~48；来一5~8。

请纪念利比亚

今天是利比亚革命四十周年纪念日，当时穆亚马·格达费上校领导革命成功而掌权。四十年前，利比亚很少人认识主，今天仍然一样。在六百二十万人口中，利比亚本地人信耶稣的可能少于五十人。请祷告神兴起工人愿去撒种、浇灌和收割。欲知更多资讯，请联络 pray4ly@gmail.com。



「为要纪念我」

信基督的人如何尊崇祂

星期五晚上，贾思敏离开市内打工的地方，刚回到家，乡村里慈爱真诚的邻居们，就在他女儿女婿的家里热情地欢迎她。他们围成圆圈坐在地板上的草席垫上。有人从柜子顶架上取下一迭复印的纸张，上面印着大号字体的圣经片段。贾思敏戴上看书用的眼镜，交叉着腿盘坐在席子上……

这种定期聚会是印尼各地相信弥赛亚耶稣的人的一种聚会方式。从我们的文化背景来看，这些聚会方式可能与我们不同，然而耶稣的名被传开了，祂受到人的尊崇！

……有人开口祷告，祈求保护不受恶魔的搅扰。然后大家一个接一个轮流分享，说出过去一星期发生的事，谈话友善又坦诚。其中一位领袖带领众人颂赞祷告，又有一人用诗篇祷告，然后将当晚所选读的经文分发给识字的人。第一个人念的是出埃及记三十四章6节，接下来用阿拉伯文背诵一句传统的信仰宣告：「奉至仁至慈的上帝之名」。大家轮流大声逐句地念圣经，念完一遍再念第二遍，有时念三遍，好牢记在心。有人提出一



2009年9月2日

第12天



些简单的问题让大家复习和讨论。

接下来，每一个为他人和国家祷告。这些祷告和穆斯林用阿拉伯文所做的仪式化祷告不同，贾思敏特别强调这些祷告是奉「弥赛亚，他们的救赎主」之名的。彼此代祷之后，有一段轻松的时间交通，大家喝茶吃本地的土产。

有人倒了一种家常饮料，一边说着：「这是弥赛亚的血，」接着说：「我们如此行，为的是纪念祂，并且从祂重新得力，基督给我们生命！」他们也擘饼纪念基督。他们欢聚直到深夜，有人作了结束祷告才各自回家。这个大家庭每天聚会，直到有更大的聚会来临……为要纪念祂。

祷告事项：

全球各地的穆斯林接受弥赛亚之後，都要找出适合他们文化的方式敬拜神。有些人接受其他文化的敬拜方式以适应他们的需要，有的则发展出有文化特色的敬拜方式来表达信仰。上图中这放古兰经的架子被用来放圣经就是顺应文化的一个单纯的例子。

◆ 请为你居住的城市、地区及国内有穆斯林背景的信徒祷告，愿他们在敬拜中表达出优美的当地文化来，不论是诗歌、讲道、教导及新的生活，都能将敬拜融入每日生活中。

为伊拉克的部族祷告

伊拉克的阿拉伯人，绝大部分都能追溯他们的祖先到几个部族大联盟（qabila）的族谱里。大联盟下面分为部族、宗族、家族及大家庭。在伊拉克，人数超过十万人以上的大联盟可能有二、三十个，而部族的组织有一千多个，部族主义在伊拉克的文化认同上是很重要的事。「伊拉克的文化与部族的传统有密切关系，从文化观点来看，人若不了解部族主义的重要性，就不能了解伊拉克。」* 部族结构中的基本单位是大家庭（khams），每一个大家庭中所有的男性都有共同的高曾祖父，即一个大家庭中有五代的男性。但圣经说，将来有一天，各族各民都要聚集在神的宝座前（启五9）。* <http://www.cfr.org/publication/7681/#12>



主要的
部族大联盟有：

the Muntafiq
the Zubayd
the Dulaym
the 'Ubayd
the Khaz'al
the Bani Lam
the Al Bu Muhammed
the Rabi'a
the Ka'b
the Shammar
the Anaza
the Bani Tamim
the Zafir
the Bani Malik
the Khaza'il
the Bani Ka'b
the Jubour
the Azza



祷告事项：

- ◆ 伊拉克人民饱受痛苦及苦难，在多年的流血、穷困及绝望中，愿他们的伤痛得医治，并重新建立伊拉克的社会。有关资讯请上网看：www.iraqbodycount.org
- ◆ 请为部族、宗族、家族及大家庭的领袖们祷告，神希望全联盟、全族、全宗的人都归向祂的救恩。愿许多人能在基督里找到新生命，只有在弥赛亚里面才能找到真正长久的改变和希望。部族领袖们当从耶稣那儿学习服事、领导及谦卑。请为左边的名单祷告。
- ◆ 伊拉克的基督徒被迫逃往国外的比例很高。对基督徒而言，伊拉克已成为一个很危险的国家。

基督徒和穆斯林在「宗教」方面虽有显着的差异，但是「文化」差异可能是引起误解及不信任的更大原因。然而对事物有不同的观点，也能提供彼此学习的机会。文化差异或许会阻挠、但也有可能会增强我们宣扬基督的能力，以及影响穆斯林是否愿意接受福音信息。这里提出一些存在于西方文化及许多非洲和东方伊斯兰文化里的基本差异（这些特点是一般性的，在不同的国家及地域可能出现例外的情形）：

西方社會：

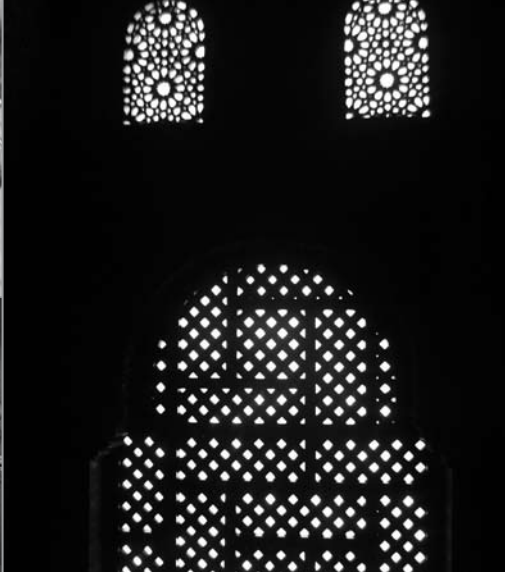
- 鼓励个人主义，独立及主动
- 注重时间观念（按时作息，例如：准时到达）
- 注重未来（寻求机会，预先发掘问题）
- 注重表现（能力及成就都重要）
- 能自由地表现个人的弱点
- 平等关系
- 直接与人沟通
- 用分析法思想 / 注重概念

非洲和東方伊斯蘭社會：

- 注重社区 / 团体
- 注重事件（时间不定，例如：有事才来）
- 注重目前（享受当下，当危机出现时再采取行动）
- 注重身分地位（阶级、年龄、家庭及名声都重要）
- 害怕显露弱点或承认失败（面子问题）
- 间接沟通（想办法不去冒犯人或侮辱人）
- 整合思维（holistic thinking）
- 注重经验 / 情况

单纯问话不单纯

在一般西方和伊斯兰能接受的常态文化里，从日常生活单纯谈话的这件事上，即可看出两者间有着非常显着的差异。在许多伊斯兰社会里，男人不允许直截了当问及另一男人的妻子。他可以问一些有关「家中」情况之事，而不宜直接问道：「你的妻子好吗？」这样的问话有时候会被视为不正确、不礼貌，甚至可能会引人生出疑心，即使这两个男人还是朋友呢。



索马里人在美国

梦想平安

自1991年以来，无数的索马里人已死于残酷的内战中，数百万人逃离家乡，远赴邻国及世界各国寻求庇护。如今在罗马、斯德哥尔摩、伦敦及西雅图等大城市，均有数以万计的索马里人，连较小的城市，如美洲乡下一个居民三千人的小镇上，也有约三百名索马里人。他们有的住在政府补助的大社区内，有的住在发展良好的郊区。

美国的索马里人几乎都是难民，他们对于未来和伊斯兰信仰都有着理不清的问题。他们喜欢定居在已有同胞居住的城市里，在社区内彼此密切往来，强调固守伊斯兰信仰并抗拒其他的宗教。不过，他们仍然热情好客，能与人深交。年龄在

三十五岁以上的第一代索马里移民，多半梦想着回到一个安乐太平的索马里；而第二代、第三代，年龄在三十四岁以下的人，则受到身分认同的冲击。

明尼苏达州的索马里人在三万至七万之间。他们大多辛勤地学习英文及适应本地生活，并努力赚钱养活自己和家乡的亲人。从2007年十二月以来，由于社区内的紧张氛围，已有六位索马里年轻人被同胞杀死。这种暴力显示他们在新文化的生活环境中，承受着莫大的痛苦及挑战。这地区的基督徒们逐渐看到，他们有必要去爱及服事这些索马里的邻舍。

祷告事项：

◆ 祈求神赐下真平安给索马里国及散居全球各地的索马里人。愿神打开美国境内索马里人的眼睛，看到神国无比的价值（太十三44~46）。



为未得之民祷告

巴基斯坦

西俾路支人

巴基斯坦的西俾路支族（West Baluch）人口约一百二十万，是分布于巴基斯坦、伊朗及阿富汗三国交界之处、更大的八百万俾路支族的一部分。

俾路支人已适应了这儿极度恶劣的气候。他们以务农及半游牧方式维生，主要作物是小麦，并且牧养绵羊、山羊及牛，基本上能够自给自足。他们靠自己的技能建造房子，并发明出日常生活所必须的工具。

在伊斯兰传入之前，俾路支人可能是拜祆教的，但是目前是逊尼派穆斯林。他们的社会由许多宗族及部族组成，其统治者均为男性，小自长老，大至酋长。

- ◆ 为宗族及家族中为首者祷告，愿他们来跟随耶稣。
- ◆ 愿神差来救援队及地区开发工人。
- ◆ 愿其他的俾路支基督徒愿来此地与西俾路支人分享信仰。
- ◆ 愿不久之後，西俾路支人就有圣经可读。



十字架

穆斯林大多不相信耶稣死在十字架上

* 古兰经第四章妇女 157~158 节中写道：「……他们说：『我们确已杀死麦尔彦（马利亚）之子麦西哈·尔撒（弥赛亚耶稣），真主的使者。』他们没有杀死他，也没有把他钉死在十字架上，但他们不明白这件事的真相……他们没能确实地杀死他。不然，真主已把他擢升到自己那里；真主是万能的，是睿智的。」

关于耶稣的钉死和复活，穆斯林有各种说法，早期伊斯兰的学者们对这话题多保持沉默。实际上，在两位著名的伊斯兰学者（Burkhari 及 Muslim**）所编辑的《圣训集》中，对钉十字架之事未提一字。

大多数穆斯林认为，像耶稣这样的好先知被钉死是他不当得的。按上面古兰经的经文，今天的穆斯林普遍否认耶稣上过十字架。一般人认为他没有经历死亡，而是直接被接往天堂，死在十字架上的另有其人。有一种说法是他的门



十架之爱

徒犹大被装扮成耶稣并被钉死，他因为背叛而受到神的惩罚。还有人说耶稣虽被钉十字架，但是没有死亡，只是痛得昏过去。有人将他身体取下放在坟墓里，墓穴里的清凉空气令他苏醒，他就活过来，后来才死；或另一种说法是他活下来，被神取回天上，从未见死。

* 取自古兰经，马坚译。** 人名

祷告事项：

- ◆ 信耶稣的人需要小心并简单地说明基督之死和复活。穆斯林需要明白弥赛亚必须死的原因，以及祂的复活为何能带给我们新生命。
- ◆ 请特别祷告穆斯林能受到更多开启，认识耶稣是得胜者，祂已胜过人的罪、邪灵的捆绑及死亡的恐怖，带给人救恩。请按照路二十四 19~26 及徒三 13~16 的经节，为本地、本国及别处的穆斯林祷告。

穆斯林对耶稣的看法

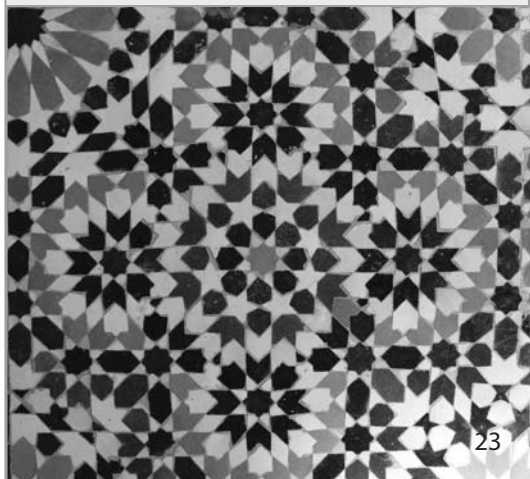
耶稣是马利亚因神迹受孕而生。

耶稣只不过是位先知，他不是神。

耶稣实际上是个好穆斯林，他的教训属伊斯兰较早期的教导。

耶稣没有死在十字架上，他直接去了天堂。

耶稣将来还要再来，并且要结婚生子。他将改正基督徒对他所做的一切错误说法。他将会死去，并且在最后的审判中像所有的人一样受审判。



西北非洲



非洲西北三国——阿尔及利亚、突尼斯及摩洛哥，共有七千八百万人民，其中相信弥赛亚的当地人可能只有五万。

阿尔及利亚：人口三千三百八十万

根据估计，阿尔及利亚国内各宗派（天主教、改革宗、五旬节派及其他）信徒总可能在25,000至50,000之间。有人认不止此数，而且信徒们对基督有不同程度的委身。许多人借异象、异梦及超自然的事件找到耶稣。近年来，更多人因遇见本国信徒，以及借着电台广播、卫星TV及影片而找到弥赛亚，以致相当多人信主。结果政府于2006年通过一条法律，开了逼迫信徒的门。已有数人因违规而被捕、下监及受审。虽然情形还不像伊朗或沙特阿拉伯那样

严重，但阿尔及利亚的信徒已经受到日益增多的监控，并开始经历到政府严苛的迫害，他们仍然勇敢面对并信心坚定。改教是刑事罪，任何人想要借教育、医疗、社交或财物的方法使穆斯林改教，都会被判高达五年的牢狱，以及缴交罚款最高七千美元。请按使徒行传四章29~31节的经文祷告。更多详情请看 <http://www.persecution.org>。

突尼斯：人口一千零五十万

突尼斯表面看来像是穆斯林国家，但虔诚的穆斯林人数有限，绝大多数的人都在追求过好日子的梦想。他们需要到生命的意义和短暂，作更多的反省，国内信主者不到一千人。请用马太福音六章24~34节为他们祷告。

摩洛哥：人口三千三百八十万

摩洛哥的信徒不多，可能只有几千人。他们的人数虽缓慢增长，但福音知识非常有限。信徒们受到亲属及一些政府官员的严厉威胁和恶待。请按以赛亚书四十章9~11节及五十二章7节祷告。为国王穆罕默德六世和皇室祷告。皇储海珊王子年仅六岁。



在困境中的妇女

嫁给了加拿大的穆斯林

请看：彼前三1~2

每一天我醒过来时，身边是我所嫁的男人。他是穆斯林，我是信耶稣的。我们决定结婚之时，两人都没有奉行自己的信仰，所以做这决定并不难。实际上，我们的信仰在许多方面满类似的，他说服我这是两种相像的信仰。即使我知道嫁给了穆斯林，结婚一年后，当他决定实践伊斯兰信仰时，我仍是大吃一惊。他这样做，完全打破了我们过去双方维持均衡且有名无实的信仰生活。我不但对他的改

中亚的马利卡

马利卡的丈夫因卷入犯罪活动而被杀。马利卡独力抚养四个孩子一段时间，后来她遇见几位基督徒，自己也信了主。因为她的全家人都是穆斯林，当他们知道她选择信耶稣之后，就将她和孩子们逐出家门。她失去一切所有，没有住所也无法谋生。她的两个孩子生病，其中一个十二岁的还需要定期服用心脏药，但马利卡信心不动摇，她的新家庭帮助她解决了许多难题。

变感到愤怒，并且对他的宗教有了抗拒心，感到他的宗教偷走了从前那位有爱心、顾念我的丈夫。他变得专注于规条、规章和无情的仪式。我们原有的浓情蜜意顿然消失。

我的丈夫固守规条也深深影响了我的生活，譬如斋戒月就是很大的挑战，因为他整天碰都不碰我一下。我感到很难过，我认为婚姻需要双方以坦诚、活泼的方式表达爱意和忠诚，有时候需要肢体接触以补足言语所不能尽诉的情意。



阿夏在美国

我请我的索马里朋友谈谈首都摩加迪沙市场的情形，她滔滔不绝地述说记忆中，在索马里那些愉快日子的所见所闻，以及市场上遇到的人。我正视她的眼睛说：「阿夏，但愿有一天我能同你一道回去看看妳的家乡。」她握住我的手，眼泪盈眶。她流泪，不是因为我说出了什么令她窝心的话，她伤心地说：「哎！朋友，我记忆中的索马里早已不存在了。」（请看第14天的短文）

法提玛

穆罕默德的女儿

فاطمة



法提玛是穆罕默德爱女的名字，西元605年生于麦加，632年逝于麦迪那。她的名字意思是「断母乳的孩子」。她在穆罕默德眼中，被视为是四位完美女性之一。其他三人是穆罕默德的元配——法提玛的母亲哈蒂雅、耶稣的母亲马利亚，以及古代法老王的妻子阿西雅。

人们称法提玛是一位有爱心又尽责的女儿、母亲兼妻子，也是虔诚的穆斯林。她十九岁嫁给阿里，俩人过着简单朴素的生活，且时有困难和缺乏。阿里是虔诚人，显然不很在意物质的丰富。法提玛以恩慈对待穷困者而赢得许多人的称赞。她育有两子两女。西元632年她的父亲过世后，她也去世，死因不确定。

法提玛显然对人有良好的影响，然而她的名字也与一件邪术物件「法提玛之手」有关，它被当作辟邪用的护身符、符咒及饰品，带给穆斯林世界相当不良的影响（见右图）。

- ◆ 请按使徒行传十九章18~20节有关邪术的经文祷告。
- ◆ 愿无数取名为法提玛的穆斯林妇女，能在耶稣里面找到新生命。

为未得之民祷告

印尼

加约族

加约族（Gayo）人口约三十万，住在苏门答腊岛亚齐省偏僻的中央高地，高达两千公尺以上，分布范围广达数百公里。族人说两种土语，但没有文字，他们用诗歌的方式流传民间传说及故事。主要收入来源是农业、咖啡、渔业及林业。他们的刺绣艺术品色彩鲜艳，富含金色。他们需要医疗人员以改善健康情形。族人主要信伊斯兰教，但多数人仍祭拜各种的灵、圣人及祖先。族人之中尚无人信主，也没有人特别打算向他们传福音。（见徒二十六18）

拯救人脱离邪恶

全球的穆斯林通常害怕灵界的邪恶势力，这种恐惧令人内心深处产生无名的忧虑。对于生活中那些看不见的势力，伊斯兰有一套复杂且多样的信仰，而且各地区、各族又信的不一样。穆斯林相信有天使，且世上有许多灵魔（Jinn）。灵魔很像人类，有自己的组织及活动，但他们能自由改变外貌，也可以隐身不为人见。多数穆斯林神学家认为撒但属于灵魔。据称灵魔比人类先受造，既可行善也可行恶。这Jinn一词与英文字genie（精灵）有关，genie是从阿拉伯民间故事而来的。

祷告事项：

- ◆ 耶稣是真正的全地之主，一切的权柄都赐给他。祷告穆斯林能经历到耶稣的拯救大能，将他们从黑暗的权势下释放出来。愿基督徒们能在这方面帮助穆斯林。用以下经文为你认识的或其他的穆斯林祷告：太八16，十1及徒五16，八17。

علي

阿里 穆罕默德的堂弟 兼养子

大约生於西元600年，死於661年。阿里是穆罕默德的堂弟、养子兼女婿，西元624年与穆罕默德的女儿法提玛结婚。阿里这名字有「高尚、高贵」之意。西元656至661年之间，他以哈里发之尊统治全穆斯林。什叶派穆斯林公认他是第一位真正毫无错误的伊玛目，视他及其后代（哈珊及胡笙）为穆罕默德正统的继承人。因着对继承权的看法不同，伊斯兰分裂为逊尼派及什叶派。他在统治期间遭遇反对及内战，六十岁时在伊拉克库法的一间清真寺拜祷时遭人暗杀，旋即去世。据说位于拉加夫的大清真寺是他的埋葬处，是什叶派纪念阿里的主要圣地。

哈里发：是对大伊斯兰世界领袖的尊称。理想的全球伊斯兰社会或伊斯兰国，应当按宗教法——Shari'ah治理。Shari'ah来自阿拉伯文，意思是「继承者」或「代表」。特别是早期的几位哈里发均被视为穆罕默德的继承人。



位於伊拉克卡巴拉的胡笙之墓園

حسن

哈珊

生於西元625年三月，逝於670年三月。哈珊是穆罕默德之孙，阿里和法提玛的儿子。他的名字是「美男子」之意。他继任为哈里发后引起争议，为了避免发生流血事件而退位，回到麦迪那安静地生活，多年后被妻子毒死。穆斯林认为他是殉道者。



位於伊拉克拉加夫的阿里之墓園

祷告事项：

- ◆全世界很多人都名叫阿里、哈珊和胡笙。请祷告愿他们遇见永活的弥赛亚（徒七56及九1~5）。
- ◆每年有无数的伊朗人及伊拉克人纪念胡笙之死，在他的忌日期间有多达七、八百万人到卡巴拉朝拜。许多什叶派男人为纪念胡笙而用刀砍打自己以致流血。常言道：「为胡笙流一滴泪能洗去百样罪。」请为这两国的什叶派信徒祷告，使他们能看见耶稣宝血的价值（彼前一18~19）。

حسين

胡笙

西元626年一月生於麦迪那，680年十月死於伊拉克的卡巴拉。胡笙是穆罕默德第二个孙子，阿里和法提玛的儿子。他的名字是「小哈珊」，即「小美男子」之意。胡笙也因争夺哈里发之位而死，被尊为殉道者。他的殉道纪念日是伊历一月十日，是什叶派穆斯林特别哀悼的一日，也是一个宗教节日。胡笙的死之所以重要，是因为它引发了什叶派运动，今天这运动在伊拉克及伊朗都占重要地位，他们认为胡笙应该坐上哈里发的大位。



中亚洲近况 迫害增多

广袤的中亚洲是一亿多人居住的家园，他们主要是穆斯林，然而也有为数众多的苏俄人、乌克兰人及中国人。许多穆斯林对伊斯兰虽不热心，但认真遵行的人在全中亚洲有增多的趋势。经过多年无神论共产党的统治之后，人们又回归他们的固有文化及宗教根源。

1990年代，有成百的基督徒想法子进入中亚洲，住在那里传福音。那时候，在前苏联的成员国里有成千的人信主。不过，近年来该地区大多数政府又开始逼迫信徒了。大多数想要传福音的外籍信徒被这些国家一一逐出。

2008年，吉尔吉斯斯坦及哈萨克斯坦通过法律严格限制宗教自由。乌兹别克斯坦及土库曼斯坦也采取高压手段来对付个别的和集体的信徒。这些国家的基督肢体可能会继续受苦，因为宣讲福音、改信他教、教导儿童属灵的事、举行聚会及建立新团契，都已经明文规定为违法或受到严厉禁止。有一位对这地区知之甚详的基督徒说：「过去二十年内建立起来的年轻教会将会受苦，但是他们扎根已深，能够存活下去！」我们仍要继续祷告。该地区90%以上的人民有可能从未听过神国的福音。

乌兹别克斯坦 两千七百三十五万
土库曼斯坦 五百二十万
吉尔吉斯斯坦 五百三十六万
塔吉克斯坦 七百二十万
哈萨克斯坦 一千五百三十五万
阿富汗 三千两百七十五万
中国新疆省 一千九百六十万
(请参看第30页维吾尔)

请上网查看以下的中亚洲都市：
乌鲁木齐、塔什干、杜尚别、比士克、阿什哈巴德、阿斯塔纳。
你看到的事可能会令你感到吃惊。

中亚洲民族所说的语言：

突厥语系：哈萨克、吉尔吉斯、鞑靼、土库曼、乌兹别克

伊朗语系：俾路支、布克霍里、达里、库尔德、帕米尔、普什图、波斯、塔吉克

其他重要语言：

中文、蒙古、俄语、西藏

祷告事项：

- ◆主啊，祢曾说：「认识耶和华荣耀的知识要充满遍地，好像水充满洋海一般。」(哈二14)主啊，愿祢的名传遍全中亚(太二十四14)。
- ◆主啊！坚固祢的子民(林后十二9)。
- ◆许多人已坐牢或将来会有多人因信主而坐牢(来十三3；徒十六23~25)。
- ◆你可以为本页所列出的各城市及各语族祷告，愿神引导你。

巴达赫尚地区

在那遥远的帕米尔山区

高耸的帕米尔山是大巴达赫尚地区(Badakhshan)的主要景观,巴达赫尚复盖阿富汗广大的东北部、塔吉克东部及巴基斯坦北部。住在这与世隔绝的山区里,人们通常感到有别于国内大多数同胞。他们说的是东波斯山区语,肤色较浅,有高加索人的相貌。不过,最显着的差别是宗教信仰。

这地区是一处以伊斯玛仪教派为主要信仰的地方,这教派的领袖阿卡汗在人民心目中有如神明。这儿有人说:「阿卡汗有如一部活的古兰经,他指示我们生活之道。我们的宗教不是活在过去的历史中,我们有一位伊玛目指引我们如何活在二十一世纪里。从他身上我们看到穆罕默德的光。」但其他穆斯林大多视这教派为异端。

居民中有少数几位基督徒,但没有聚会。不过,在其他地方有不少巴达赫尚人信主,如塔吉克首都杜尚别和莫斯科,有许多塔吉克的巴达赫尚人在这些地方工作。请祷告这些住在外地的信徒能有智慧在同胞中传讲耶稣。

祷告事项:

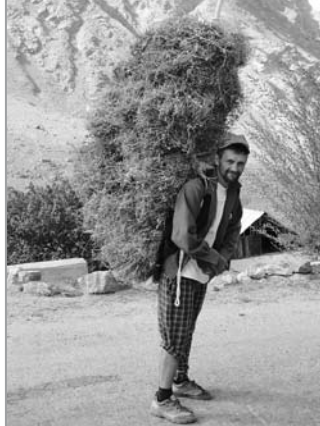
- ◆ 默想耶利米书十六章19~21节,并用它祷告。
- ◆ 为那些把阿卡汗当神的人祷告,愿他们能看清楚他不过是人。
- ◆ 请祷告能除去在巴达赫尚传福音的两大障碍:属灵的瞎眼和欺骗的灵。

塔吉克斯坦近况:

- ◆ 2008年十月底,塔吉克政府逐出两位外国信徒,他们在那里工作已有十年,罪名是他们使某个城内半数的人改信了基督教。当然这是欲加之罪,不过我们情愿将此罪名当作一项「预言」。

祷告事项:

- ◆ 当地同工能坚守岗位。
- ◆ 当地信徒继续有属灵成长、灵里合一及建造教会。
- ◆ 当地信徒在社会压力及迫害之下,仍然勇敢与人分享福音信息。
- ◆ 信徒中所发起的创业计画能成功。
- ◆ 在塔吉克斯坦,上帝的荣耀愈来愈被高举。



为未得之民祷告

中国

维吾尔族：新疆的第一大民族

我们在编写2009年的「30天」时，从中国西部收到下面的消息。过去我们曾请大家为维吾尔族祷告，如今更需迫切祷告。有一些维吾尔族人住在巴达克斯坦四百公里的范围内（请看第29页）。

中国西北部一千一百万维族人中，只有一、两百人信主。维族人主要关心的事是：(1) 谋生，(2) 穆斯林/维吾尔的文化传统与中国共产党统治制度之间的斗争。这地区曾经是从欧洲及中东到中国的丝路要道，现在则是有待基督徒去开拓的一块荒地。过去十五年，沿著中亚丝路有许多穆斯林及中国汉人已归向耶稣，然而尚未见到欢欣敬拜神的维吾尔教会。我们听到许多不公平的事，还有家庭聚会一开始就受到打压破坏。三位主要领袖如今坐监，这小群的信徒挣扎不已，惧怕使他们不敢与人分享，也不敢在基督里活出信仰来。

◆愿神按照祂独有的方法引导你为维吾尔族祷告。

◆请为所有下监的基督徒们祷告。



图：住在中国新疆维吾尔自治区里的维吾尔人



也请为中国十大穆斯林少数民族祷告：

1. 回族
2. 维吾尔族
3. 哈萨克人
4. 东乡族
5. 吉尔吉斯族
6. 撒拉族
7. 塔吉克族
8. 保安族
9. 乌兹别克族
10. 塔塔尔族

耶稣

——神的话及弥赛亚

下面这两段话取自古兰经：

天神说：「麦尔彦（即马利亚）啊！真主确已拣选你，使你纯洁，使你超越全世界的妇女……当时，天神说：麦尔彦啊！真主的确把他发出的一句话向你报喜。他的名字是『麦尔彦之子麦西哈·尔撒』（译注：即弥赛亚耶稣），在今世和后世都是有面子的，是真主所亲近的。」（第三章仪姆兰的家属42、43及45节）

「麦西哈·尔撒——麦尔彦之子，只是真主的使者，只是他授予麦尔彦的一句话，只是从他发出的精神……。」（第四章妇女171节）

这两段经文清楚地说明，耶稣基督是神的话，也是从神来的话，使人以为古兰经转述了约翰福音一章1节的话：「太初有道，道与神同在，道就是神。」不过伊斯兰的学者们辩称，古兰经中耶稣的称谓和圣经中耶稣神性的观念

完全不同。穆斯林有的知道古兰经中称耶稣是神的话，但绝大多数的人不知其意，更少人知道圣经同样如此称呼耶稣。有些基督徒利用古兰经中「神的话」为开场白，向穆斯林传讲弥赛亚的福音。

此外，古兰经也谈到「耶稣是弥赛亚」（参上面的古兰经经文），穆斯林对它的含意也不明白。有位作者说：「在伊斯兰信仰中，这名衔的含意完全被遮掩了。」弥赛亚一词在希腊文是基督，即受膏为王。这词不但意指他是一位好王，他也是救主、拯救者，能改正所有错误并按公义统治。

◆ 祷告全球穆斯林愿思想并努力明白，耶稣是「神的话和弥赛亚」的意义。默想以下经文并用在祷告中：约一1~4、14及太十六13~17。

为未得之民祷告

巴基斯坦

普里卡族

语言：普里卡语；商业语言：乌尔都语

人口：474,000

西藏的族群中只有普里卡族（Burig）和巴尔蒂族两族信伊斯兰教，但从衣、食、民俗及语言方面仍可看到藏族的根源。他们住在巴基斯坦北部喀拉昆仑山区。普里卡族靠冰河融化的水来灌溉作物，在水源充足处种植大麦、小麦、粟米及各种水果。许多族人住在克什米尔北部、印巴领土纷争的区域内，这区不让外国游客入境长达十四年。最近，有关伊斯兰及古代传统之间的争执逐渐增多，带给族人许多痛苦。

◆ 祷告当普里卡人想在藏族文化中寻根时，愿神开他们的眼睛，看清楚祂是谁。神但愿他们聚集在祂的宝座前（启七9~12）。

透过广播电台传播福音 跟进辅导中东的听众



见证：我参与基督教广播电台的工作，对象是穆斯林国家。有时候听众可以借简讯、电话或信件要求寄文宣资料。不过，用邮政包裹寄圣经常被许多国家的宗教安检单位拦截下来。有两位听众住在国内偏远的地区，依法我不可以去那儿。最近我打电话邀请他们到我这里来，以免受到监视。第一位来见面的人只停留很短时间，他很高兴能找到我，我给他一本圣经，但是他很紧张，几乎立刻就说再见。我们约好如果他需要更多文宣或有问题，就与我联络。

第二位骑了四小时脚踏车，在夜幕的保护下到达。他热烈地谈论着广播节目的内容，又说想要深入学习基督教信仰。我给他圣经和研经资料，还有《耶稣传》及其他福音影片，并约定要保持

联系。过了几个月，我们又再见面。这一次他索取了一些信徒写的书和录影带，我又给他一些穆斯林遇见弥赛亚的见证，可是我没有时间与他谈论个人的情形，我不清楚他是信徒还是慕道友。

祷告事项：

- ◆愿圣灵主导电台人员与听众之间的电话内容及会面，为这样神所安排的会面祷告（徒八26~31）。
- ◆为有意愿的听众们祷告，尽管受监控，愿他们仍能收到圣经、DVD及其他有益的资料。
- ◆为慕道友的家人祷告，他们有可能反对慕道友收听福音广播和收到圣经资料。

请纪念舍吉

2002年，舍吉在塔吉克斯坦首都杜尚别坐牢期间信了耶稣。出狱后，他在国内某处训练了一小群门徒，那地方有二十万居民，但没有基督徒。当地秘密警察及地方上的穆斯林领袖们都威胁他，并要他离开，但他留下不走。

2005年的某个黄昏，他和妻子及另两位信徒一同敬拜神时，一群人拿着武器从窗外向他射击。另外三人躺卧在地板上逃过灾难。但舍吉身中数枪，死于敬拜耶稣之时，他信耶稣有三年了。

杀死舍吉的几位年轻人被捕下监，有其他的基督徒来向他们宣讲福音，展现耶稣的爱。请与监牢中的弟兄们一同祷告，愿这些原来甘愿为其宗教杀人的人能变成信耶稣的人，并学习饶恕及爱仇敌。（图片：塔吉克斯坦的山区）





印度马里加恩市的穆斯林

马 里加恩市 (Malegaon) 人口约一百万，位于马哈拉施特拉省东北部，距孟买 220 公里，以纺织业著称。有河流将本市社区划分为二。座落在河西的社区以印度人为主，还有少数基督徒；河东则是广大的穆斯林社区，人口占全市一半以上。从靠近果菜市场的旧碉堡顶下望，市区界限分明可见。河的一边见到的是大约两百座清真寺的呼拜楼，另一边则是佛寺和印度庙的锥形塔。

在穆斯林区，男人、儿童、动物及车辆在满布店铺的狭小的街道上穿梭来往，还有蒙面的妇女采买日用品，茶馆里坐满了喝茶聊天的男人。有几所大型古兰经学校教导六至二十五岁的男子认识及操练伊斯兰信仰。Mufti Ismail 是本地的穆斯林领袖之一，他也是管理全国古兰经学校的委员会中的一名重要人物。

当地穆斯林大多属安萨里族群，受雇于纺织厂，在又暗又热的厂房内将原棉及化纤加工、纺纱、染色及织成布匹，缝制成印度人的传统服装后运销全国。虽然印度国内印度教徒与穆斯林的关系相当紧张，本

市的两族人却彼此依赖共存。印度教徒从外地输入原料供应穆斯林拥有的纺织厂，其他的印度教商人再从他们买下布匹。大家彼此依赖对方而做成生意。

市内只有很少的基督徒挣扎着维持信仰。愿神激励及改变这些信徒，使他们真实活出信仰，成为全市的光。

祷告事项：

- ◆ 本市的穆斯林固守传统、社区领袖的教导和忠告。2008 年内，即使有人很委婉地传讲福音，许多人仍对耶稣基督所宣告的话不在意，也不愿念新约。请为像 Mufti Ismail 这样的社会领袖祷告。
- ◆ 一般的穆斯林对于信仰神的基本问题仍是无知，愿神使他们能明白。
- ◆ 但也有人愿意更加了解。有一位安萨里卡车司机被问到，他如何处理羞愧和罪疚时，他自觉犯罪得罪神。他停了一会，低下了头，然后抬起头来以真诚的语调说：「我不知道」。去年，仍有一些穆斯林索取单张及圣经。为这种愿打开心胸的人祈祷，愿他们能与神有个人的接触。

注：全印度可能有一亿四千五百万穆斯林，但神爱他们每一个人。这数目超过下面各国穆斯林的总和：也门、伊拉克、约旦、巴林、卡塔尔、阿拉伯联合酋长国、沙特阿拉伯、阿曼、科威特及埃及。

他们归向耶稣

哈里得有很多问题，为寻求答案，他请教那些熟识古兰经的人。他虽是一个好穆斯林，心中却不得安息。有一天，他去看一位童年时的朋友，在朋友家看到一本书，他以为是古兰经的解经书，可是他愈读，心跳就愈快，因为他许多问题都在这书中得到了解答。当夜他做了个梦，在梦中看到这些字：「我就是你所寻求的神，我就是真理。」第二天夜里，他又做了同样的梦。次日，他心中感到很不安，就去对朋友述说他所做的梦。他的朋友说，可能是圣经的神向他显现，就请他向神祷告。

后来，哈里得受到一群基督徒的欢迎，并暗中与他们聚会。但有穆斯林背景的新信徒不都有这种待遇，通常他们很难被当地基督徒所接受。有些团体害怕因帮助有穆斯林背景的新信徒而遭受迫害。新信

徒既被自己的家人所拒绝，他们需要找到新的「弟兄姊妹」。有关这方面的讯息请上网看 <http://www.secretbelievers.org/>

祷告事项：

- ◆为那些寻求当地教会帮助而落空的秘密信徒祷告，愿他们继续在基督里有盼望。
- ◆为穆斯林国家里基督徒团体的领袖祷告，他们身处各种严重压力之下。
- ◆为基督徒们祷告，使他们愿意冒险帮助新信徒，使他们能为那些在基督里找到新生命的人，提供有效的避难管道。



来自西非洲的见证

我名叫阿布都，跟多哥（Togo）国内本族的人一样，从小就是穆斯林。我受过一些古兰经的基本教导，虽然不常按时到清真寺拜祷，不过我真的爱神。我年幼时，因为不常去清真寺又不认真遵守伊斯兰的教训，使我和父亲相处得不好。然而在学校里，我是好学生。

十九岁那年，我在学校里初次遇到一些真正的问题，显然是看不见的灵界势力所引起的，我决定要寻求神的帮助。

我甚至找了有关耶稣的书来读，并且和一位朋友暗中去参加基督徒的聚会。当我父亲发现后，他强迫我离家，我和家人的关系急速恶化。父亲与我断绝关系，并说他死后我不准参加他的丧礼，幸好有些基督徒帮助我。

经过多年的挣扎和失败，我终于拿到高中毕业文凭，并且于2007年进入大学。基督徒接纳我住在他们家，我们的生活很简单，我与耶稣的关系不断成长。

- ◆请为阿布都及多哥国内像他这样的人祷告。

高贵之夜（或称能力之夜）

全球各地许多的穆斯林，将于今夜或明晚，花很长时间祷告，为要纪念穆罕默德于西元610年在麦加附近的山洞里，初次领受古兰经的启示。穆斯林称此夜为高贵之夜。值此斋戒月中的特别时刻，穆斯林比较能接受超自然的事情，很多人相信他们祈求的许多事情会在这夜蒙应允。有人相信天使在此夜活动，还有人相信神迹及异象。基督徒明白这些之后，当把握时机祷告，相信神会在寻道的穆斯林生命中作工，唯有神知道这对许多人的救恩有多么重要。

你或许可以这样祷告：

- ◆主啊，愿今夜祢对穆斯林的怜悯注入我们心中。主，祢要做孤儿的父亲，并靠近虚心痛悔的人（诗五十一17；赛五十七17，六十六2）。
- ◆主啊，在这高贵之夜，愿祢击破穆斯林因参与宗教活动而产生的一切自以为义的思想。愿祢使他们在祢面前有真谦卑（但四37）。
- ◆因祢的爱和祢所做一切，愿一切荣耀都归祢。主，愿祢在今夜行大事，使人得到开启，认识弥赛亚耶稣。
- ◆主，请顾念今晚那些诚心寻求祢帮助的人。当祢帮助他们时，请使他们明白这帮助来自弥赛亚耶稣（诗三十四18；亚九9）。

马来西亚

马来西亚在东南亚仍居穆斯林世界的重要地位。她的人口增至两千四百万，其中百分之六十为马来人穆斯林。急速的政治变化带给马来西亚很大的影响，但是特别显着的是，有愈来愈多的基督徒以耶稣的爱专门向马来人传福音。过去基督徒在外展事工上一向忽略了马来人，赞美神，如今有更多信徒专注在他们身上。有更多的本地信徒，如华人、印度人及部族，一方面想办法向人宣讲信仰，同时又对穆斯林的邻居和同事表现尊重。在有穆斯林背景的马来人信徒中，已建立了几个新开拓的教会。

祷告事项：

- ◆愿神在马来人之中兴起属灵领袖，传扬福音、教导及牧养自己的族人。



- ◆求神使用新近完成的马来文圣经向人作工，如今马来人有机会可以念圣经了。
- ◆为全国信徒祷告，愿他们作盐和光，成为神手中的工具，向马来人未得之民传福音。
- ◆求神搅动马来人的心（也许藉著梦和异象）。为东南亚各地许多其他与马来人有关的未得之民祷告，愿他们渴望认识神。





伊斯兰电视上的新面孔

伊斯兰的代表者有时是强悍的伊斯兰好战分子或是宗教狂热分子，但是穆斯林们来自各种不同的社会和文化背景，对事情的看法也各有不同。在本手册的其他文章中，我们曾指出，基本上穆斯林大多是正正当当的人，努力谋生并愿子女们未来有盼望。虽然伊斯兰激进分子常常占据了世界各地的头版新闻，但尚有许多其他的声音在阿拉伯穆斯林世界里呼吁温和作风、追求合理的生活、现代化及开明、开放。

除了在中东，其他地区的人多半没听说过 Amr Khaled, Mustafa Hosni, Moez Masoud, 或 Ahmad al-Shugairi 等人的名字。这些人借着中东电视节目及网路，在阿拉伯世界里却大有名气。Amr Khaled 力主温和及实用的伊斯兰，影响力可媲美美国布道家华理克。2006年《时代杂志》选出当年世上最具影响力的人士，他名列十三。他说：「宾拉登说他为穆斯林发言，谁请他为我们代言啊？没有人请

他。」他甚至在2006年伊斯兰卡通危机时，向丹麦人伸出橄榄枝表示善意。他曾说：「在斋戒月里，我喜爱一家人团聚，同享美食同欢笑……请相信我，一家人欢聚是重要之事。夏天我们欣赏大自然的美景，斋戒月里则享受夜晚之美……在斋戒月里，妻子和我所做的一件美事，就是晚上一同祷告。」

Moez Masoud 常大声疾呼要真诚，他也在努力地去了解信仰不同的人。他曾写道：「我致力于在亚当的后代中增进人类彼此更深的了解。我替儿子取名亚当，为的是不要偏离了那目标。」

神知道一切人的心。他们的节目有时呈现出神国的价值观。有可能耶稣会对上面所提到的某些人说：「你离神的国不远了」（可十二34）。对其他人也许说：「你还缺少一件……」（路十八22）。还有可能这些人实在离神国太远，但唯有神知道。

祷告事项：

- ◆ 求神继续使用这些人所提出的一切美好且正面的事，使中东的社会变得更好。愿他们和听众们都能深入探索信仰，找到主，祂才能赐人生命（约十10）。
- ◆ 在中东，弥赛亚的信徒常常受到伊斯兰的压迫。祈求整个中东地区的信徒能生发出新的灵命，使他们成为管道，在生活中帮助穆斯林渴慕真诚、有深度且真实的属神生活。

上面提到的人物可上网认识：

- Amr Khaled: <http://www.amrkhaled.net>
- Mustafa Hosni: mustafahosni.com
- Ahmad al-Shugairi:
请在 Youtube.com 看他的节目 “Khawater”
- Moez Masoud: <http://www.moezmasoud.com/>

爱犹太人和穆斯林

2009年一月间，迦萨战事正激烈进行，「30天」也尚在编写中。我们不清楚，在今年八月和九月中，读者们使用这本手册时，迦萨的情势会如何，但请注意，即使历经战争和困苦，仍有不少犹太人和阿拉伯人像耶稣的门徒一样，学会了彼此尊重和相爱。下面是一位住在以色列／巴勒斯坦的阿拉伯信徒的见证：

「我是巴勒斯坦难民，年幼时与家人在一场战争中逃至拿撒勒，后来得知犹太人占据了我们在海法的家。我在童年时很难明白，神怎么会爱某些人又使其他人无家可归，因而我变得与犹太人为敌。但后来我接受耶稣为我的弥赛亚。我遇见一位犹太老人，他请求我饶恕他曾经做过的事。他寻求饶恕的态度感动了我，从此以后我爱犹太人的心与日俱增。」当人问这位曾为难民的人：「约旦人或巴勒斯坦人有可能去爱以色列士兵吗？」他回答：「对弥赛亚的信徒来说，我们所知道的『爱』不同于不认识主的人。我们明白神的爱来自于十字架上的

基督。」他接着说：「我曾去过伊拉克，看见那里的穆斯林时，神使我心中充满了爱。1980至1988年之间，当我看到伊朗人及伊拉克人打仗彼此残杀时，我的心很伤痛。在耶路撒冷曾有以色列兵拿去我的身分证件，但我感到神使我仍能深爱犹太人。」他发现爱穆斯林和犹太人是有可能做到的。

祷告事项：

- ◆ 信弥赛亚的犹太人及阿拉伯基督徒发起了一些祷告及和好的活动。神带来的转变才是中东能有持久变化的最大希望。请为犹太人和穆斯林在双方和好、加深彼此相爱和尊重等方面，有更大的突破（约壹四12、19）。
- ◆ 愿以色列及巴勒斯坦有更多人明白，「在基督里有希望得到真正的和好」，愿这希望变成所有犹太人和穆斯林的盼望。耶稣的确能给每个人平安，祂也很愿意带给族群之间有平安（太五9；弗二14及彼后三13）。



这是耶路撒冷城，右上角是圣石堂，或称金顶寺，是穆斯林的圣地。插着以色列国旗之处是圣殿的西墙残垣，是犹太人的圣地。

为未得之民祷告

印度

苏奴汗族

印度南部的喀拉拉省有三千三百万人说马拉雅拉姆语，这是印度宪法所认定的二十二种语言之一。居民中有二十六万九千人属于一支鲜为人知的苏奴汗族（Thulukkan，仅占全国人口0.023%）。他们的主要信仰是伊斯兰，除此以外，我们对他们一无所知，也没有任何人向这族群传福音。

阿法尔族

非洲的游牧民族

下面是阿法尔人 (Afar) 的一首歌:

有什麼土地我们还没有走过！
 有什麼地方我们还没有牧放牛羊！
 只有大海，我们还没有住过，
 哎，坟墓！我们也不愿去你那儿，
 异国的土地我们不爱！
 异国的河流不会供应我们。
 我们的牛羊不遭危险，
 在夜空下吃草，
 有我们的少年人永远在旁保护它们！

「神也必擦去他们一切的眼泪。」
 (启七 16~17)



阿法尔族人虽以好战著称，他们却很好客，富有幽默感，能自得其乐地享受生活中美好的一面。然而住在这非洲之角（即索马里半岛）的干旱低洼之地，面对每天生活中各样的挑战，真是会叫人承受不住。炎热干旱的气候塑造出这一百五十万人独特的生命，他们为四邻所畏惧而过着孤立的生活。他们赶着群畜行过地球表面最酷热之地：非洲的达纳基沙漠，它从厄立特里亚南部经吉布提北部延伸至埃塞俄比亚的东部。阿法尔人大多是文盲。他们畜养骆驼，食物几乎全赖骆驼奶及玉米饼。初秋旱季期间，骆驼奶产量通常只够孩子们食用，做父母的有数星期之久完全靠咖啡树的萃取液维生。就是在这样的困境中，他们仍然写诗、作幽默的歌，有时以揶揄的口吻写出关于饥荒及结束饥荒的歌。来访者看到他们，会佩服他们的不屈不挠及愉快的态度。

几百年来，阿法尔族人极少有机会听到福音。他们历代口传古兰经经文，惧怕沙漠里各种的灵。不过数十年前，神就已经差派人从非洲之角来到他们中间，与少数几位本族信徒一同建立了高品质的广播节



目，现在族人可以听到福音了！过去三年，许多埃塞俄比亚的教会开始为阿法尔族人迫切祷告。有一些族人信了主并接受训练和受洗。他们虽常遭受很大的逼迫，但是已预备好面对苦难。2008年，有信主的姊妹们为妇女们制作出一系列的广播节目。感谢这些姊妹们的热忱及爱心，使这群游牧民族中的妇女们也有机会能找到基督里的新生命。

祷告事项：

- ◆ 为广播节目的制作团队及这区域内的听众们祷告。
- ◆ 为收听新节目的男女听众们祷告，愿神打开他们的心，愿接受得自由的信息。
- ◆ 为全家人能相信弥赛亚祷告，好在族人中建立起信徒的聚会。

帮助穆斯林找到耶稣

主耶稣说：「我是世界的光……」

我们认为帮助穆斯林找到永活的弥赛亚是大有可能的，而一般人不作此想。跟穆斯林谈论主，需要顾到他们的文化及宗教。因此，我们和穆斯林谈论时所用的方法，跟其他人的谈论方式是不同的。信息虽相同，但传递信息、使人明白的方法则不同。

一般原则

1. **祷告**：为你的穆斯林朋友及所认识的人祷告。我们再次强调，要完全依靠圣灵的工作。

2. **设定目标**：神希望使用我们传福音，使穆斯林得知弥赛亚。我们的目的应是使信息平易近人，使人人都能接受。

3. **建立私谊**：我们必须真诚地爱穆斯林，在互动时，以慈爱及尊敬将我们的爱心表现出来。我们的目标应该是与穆斯林建立真诚的友谊，在这基础上分享信仰。真正的友谊需花时间去了解、重视及帮助他

们。我们当存心向他们学习，并真心看待这份情谊，而发展出真实的交流互动。

4. **有耐性**：我们和穆斯林交往时，从一开始就可以自由谈说自己的信仰，可是我们需记住，大多数穆斯林需要听说许多次之后，才会开始考虑相信弥赛亚。你若受到拒绝，请不要灰心。要记得：是神的恩慈引领我们悔改（罗二4）。

5. **以极简单的方式说明福音**：使用穆斯林能了解的词汇，就你所知，解释何谓罪、祷告、上帝、上帝的儿子和信心这类的名词，这些词汇对穆斯林常有不同的意义。

6. **送你的朋友一本新约圣经或全本圣经**：特别要鼓励他按时读福音书。

7. **强调上帝完全的圣洁**：神召人行义。人通常是不义的，受罪性所奴役。教育或是道德都无法改变这种罪性，人需要的是新生命。

8. **谈论上帝在我们生命中的作为**：谈祂的信实、爱和公义。穆斯林不明白上帝是一位应许人并信守承诺的神。你在生活中把这种真实敬畏神的信仰见证出来，是非常重要的事。

9. **以温和的态度面对异议**：不要陷入情绪激昂的讨论中。我们蒙召是为耶稣结交朋友，而非赢得辩论。

10. **若是穆斯林朋友表示相信耶稣基督及圣经，你不要太天真**：从某种观点看，穆斯林的确是相信耶稣和圣经的，不过他们的信仰与圣经的教导大不相同。他们不相信人真的有可能可以与神建立关系。耶稣说，永生是要认识神（约十七3），它的意思是你知道有关神的一些事，而且要有亲身认识。

接下页……



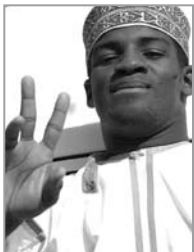
帮助穆斯林找到耶稣

我们应避免哪些事？

1. **不要对穆罕默德做人身攻击**，但也不要接受他为先知。我们蒙召为要帮助人找到耶稣，不是去论断人。
2. **不要批评古兰经。**
3. **避免触及政治敏感的话题**，如巴勒斯坦问题及赞扬以色列。
4. **不要坚持说耶稣是神的儿子**：穆斯林既不能明白也不会接受这种说法。稍后，当他读了圣经或福音书之后，才能向他作必须的解释。
5. **谈话时不要涉及到吃猪肉及喝酒之事**：我们基督徒受差遣为要向人宣告耶稣，而非设立饮食之律。至于酗酒，要坚持说这是不对的事。不要给穆斯林酒喝。

要点切记：

1. **从大家都同意的观点著手**：与穆斯林开始（或以后）互动时，要尽可能找出双方都相信、都同意的事，这对传福音大有帮助。他们信一神，即亚伯拉罕的



神。阿拉伯语中用来指神的字是Allah（阿拉），信基督的阿拉伯人也用这字称呼神。穆斯林相信神创造世界；祂知道一切事，全智又全能。他们不相信三一神。他们信天使及先知，如亚伯拉罕、摩西、大卫、挪亚及耶稣，相信有最后的审判。通常我们可以对这些观点表示同意，但不要忘记不同之处。当大家都认定我们的信仰有相同之处时，能使他们有更大的了解及开放的态度，而愿意聆听。

2. **讲故事**：你可以述说有关耶稣及其他圣经人物的故事。大多数的穆斯林从未有机会念圣经（许多人也从未将他们的圣书古兰经好好念过一遍）。学习用比喻、故事，以及从日常生活中找出实例来分享你的信息，这样的方式可以使你的穆斯林朋友更加记得你的话。

3. **使用大众传媒**：随身携带一批有各种语言的福音书、《耶稣传》影片、录音带、CD及DVD。

4. **耐心寻访**：不要害怕到他们家去探访他们，并邀请他们到你家里来。若请他们吃饭，你需要到穆斯林开的肉铺买肉或是用鱼招待客人。

5. **不要争辩**：你想用理论的方法使穆斯林信主，成功的机会不大。西方人的逻辑对穆斯林起不了作用。要爱你的穆斯林朋友并避免落入意见相左的情况中，不然会逼他们护卫伊斯兰。

6. **古兰经**：你可以读，然而不一定用它作为传福音独特的根据。穆斯林需要见到圣经中所启示的耶稣。若你念古兰经或去探访清真寺，我建议你先祈求神的保护及了解（弗六10~18）。

7. **传福音时，男对男、女对女**：我们不鼓励人向异性传福音，即使通信也不宜。

8. **预备他们第一次去教会**：当穆斯林第一次参加教会或基督徒聚会时，我们建议你让他们有心理准备。你需要简单扼要地向他们解释会遇到些什么事，有哪些事他们该做和不该做。

9. **反对基督教**：与穆斯林谈话时，他们很可能会提出各种反对，说明他们无法接受对弥赛亚的信仰。基督徒需要知道这些反对的事，并有所准备，要正确地应答。他们所提的反对原因，有一些已经在「30天」祷告手册上讨论过了。



事工机构介绍

下列北美机构出版及经销宣教及未得之民的资讯，包括书籍、CD、DVD及儿童书籍：



Worldchristian.com 是青年使命团 (YMAM) 分支机构。
出版英文版「30天为穆斯林世界祷告」的成人及儿童版。

地址：P.O. Box 9208, Colorado Springs, CO 80932, USA
电话：(719) 380-0507
网址：<http://worldchristian.com>



中文繁体版由校园出版社出版。

WILLIAM CAREY LIBRARY

Publishing Mission Books & Resources Since 1969



威廉克里图书馆 (William Carey Library)，是美国普世宣教中心 (USCWM) 的分支机构。出版 Perspectives 及其 Study Guide。

地址：1605 E. Elizabeth, St., Pasadena, CA 91104, USA
电话：(626) 720-8210
网址：<http://missionbooks.org>

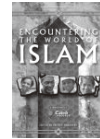


中文版已由大使命中心翻译出版。

caleb resources

Caleb Resources 目前是拓荒者差会 (Pioneer) 的分支机构。出版 Encountering the World of Islam，并设置远距教学。

地址：10 West Dry Creek Circle, Littleton, CO 80120, USA
电话：(303) 459-5405
网址：<http://www.calebproject.org>



Joshua Project

Bringing Definition to the Unfinished Task

约书亚计画 Joshua Project 这项事工的主旨，是提供关于全球未得之民最完备的资讯。网站上已有少部分中文档案，欢迎教会多加参考。

网址：<http://www.joshuaproject.net/download.php#chinese>

这项计画的异象是在世界末了来临之前，让世人明白大使命尚余多少未竟之工，并且宣扬主名，使万民因耶稣基督合而为一，使神得着最大的荣耀。我们找出及标明那些对福音接触机会最少，基督徒极为稀少，属灵需求最大的族群。透过系统化整理、更新未得之民的资料，加以整合并分送给全球各地的宣教领袖们及教会，以鼓励基督徒在这些民族中推展拓荒植堂运动。

事工机构介绍

荣光大显事工 (Unveilin GLORY)

鼓励基督徒在生活中各方面彰显神的荣耀，并向世上万族传扬神的大名。藉出版书籍、影音材料、网路及在世界各地举办讲座及训练营，教导人认识神的普世荣耀，并激励人进而参与普世宣教。

地址：4663 Crown Hill Road, Mechanicsville, VA 23111, USA

电话：(888) 661-9920

网址：www.unveilinglory.com

台湾联络处：中华威克理夫翻译会

电话：(02) 2703-8772

中文网址：http://blog.haleluya.com.tw/super_doc

中华威克理夫翻译会 (Wycliffe Bible Translators Taiwan)

我们的使命：与众教会合作，藉著圣经翻译、识字教育，语言发展及整全福音事工，使天下万族万民都能用自己的母语来明白上帝的话，使他们的语言文化得到尊重发扬，进而生命被转化，能以心灵和诚实来敬拜造他们的主，在多元中合为一，使上帝得荣耀。

地址：台北市新生南路一段143巷20号5楼

电话：(02) 27038772 传真：(02) 27038764

电邮：wycliffe_taiwan@wycliffe.org

网址：www.wycliffe.org.tw

中华基督教内地会 (OMF International)

中华基督教内地会的使命，是迫切地把福音传遍东亚，叫主名得荣耀，以心怀东亚福音边陲之地，策动合乎圣经的本土化教会运动为异象。知难而进，走到福音边陲之地，服侍被遗忘之民，服在耶稣基督主权之下，委身与东亚教会同担苦难，靠主帮助去过舍己的生活，以致祂的教会得以建立起来。带领信徒跟随基督「道成肉身」的榜样，委身於所服侍的群体，与他们认同。我们回应神的呼召，靠著祂的恩典努力不懈，直至合乎圣经的本土化教会运动在东亚福音边陲之地、被遗忘的群体中间扎根、开展，叫主名得著当得的荣耀。

地址：23599台湾台北县中和市邮政信箱6-145号

传真：(02) 2947-7894 电话：(02) 2948-9440

电邮：tw-hced@omf.net

网址：http://www.omf.org.tw

NT\$60

ISBN 978-986-198072-0



9 178986 1198072 0

校园书房出版社

B1020

巴拿巴宣教学院

主旨：与教会、差会及其他神学院合作，装备及训练华人基督徒从事跨文化海外宣教

课程内容：

1. 根据 Kairos 及 Perspectives 的课程设计，从圣经根据、文化考量、历史反省及宣教策略看二十一世纪普世宣教
2. 语言、技能、专长及布道训练
3. 宣教士生活探讨

师资群：宣教士、差会及教会领袖、神学院教师、专业人士等

巴拿巴宣教学院 2009年秋季班招生

将於十月间开课，即日起开始报名，上课期间自十月至一月

地址：台北市116文山区万美街二段82号2F之1

洽询时间：周一至周五，
8:00~12:00, 13:30~17:00

联络电话：(02) 8931-5200
#214 王姊妹

电子邮件：evelyne@llc.org.tw